



**Smartwatch**  
**«Lemongrass»**  
**Metal strap with magnet buckle**

CNS-SW70

**Quick Guide v 1**

## 1. SMARTWATCH. METAL STRAP WITH MAGNETIC BUCKLE

- Full touchscreen
- Durable metal watch-case
- 6H hardness tempered glass
- Compatibility with iOS and Android OS
- Multi-sport mode
- Weather display
- IP68 waterproof
- Remote camera control

## 2. COMPLETE SET INCLUDES:

- |                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| • Smartwatch         | • USB charging cable |
| • 1 strap            | • User manual        |
| • Battery (built-in) |                      |

## 3. HOW TO USE

Make sure that your smartwatch is fully charged before using. It takes up to 2 hours to become fully charged.

**Charging:** Use the magnetic charger to attract the metal contacts on the back of the watch (as shown on the picture), and connect the other end of the

charger to a USB charging head or computer USB interface (please use 5V / 1 A charging head). The charging progress will be indicated on the screen. The two charging thimbles on the magnetic charger end should not be attached to metal objects. Do not use a fast charging device as it could result in a short circuit and risk of fire. For better charging compatibility, it is advisable to use a Power Bank or wall charger produced by Canyon.

*Charger requirements: 5V/1A*

*Charging time:* up to 2 hours depending on the source of charge.



*Turning on:* hold your finger on the screen for 3-5 seconds until the device is turned on.

*Connecting to a smartphone:* charge the smartwatch, turn it on, activate Bluetooth on your smartphone, download and install the Canyon Smart Watch application Canyon Life by scanning the QR code below. Open Canyon Life app->“Bluetooth Devices”->“Start”-> choose your watch from the devices list > (SW70) -> press “ADD DEVICE” and you will see Device successfully connected. Use the application to activate the settings you need, for example you can: turn on sedentary reminder, select apps that you want to receive notifications from, etc.

Scan this QR code to download and install the application Canyon Life:



## 4. FEATURES



### 1. Pedometer

The watch can record the number of steps taken every day. The Pedometer data can be synchronized to the App. The number of steps, calories burned and other information can be viewed from the App (the number of steps, distance, calories, etc, are recorded and saved in the watch at the end of the day).



### 2. Sleep Monitoring

Users, who wear the watch when sleep can record their sleep duration, as well as their deep sleep and light sleep state and then may adjust their sleeping time according to the resulting

data shown, improving the body's health index. The default sleep monitoring time is from 10 pm to 8 am, the sleeping data result of the previous night will be displayed after 8 am, data can be synchronized to the App, the detailed sleep data information analysis and data record can be viewed from the App.



### 3. Heart Rate

Slide the watch display screen up to show the heart rate function interface. Click the heart rate icon to start/stop measurement. The result will be displayed when the measurement is completed. The heart rate monitoring data can be synchronized to the App, and the detailed Heart Rate information analysis and data record can be viewed from the App. Please, utilize the correct posture when measuring. The measurement results are for reference only, and cannot be used as medical data.

### 4. Multi-Sport mode

Slide the watch display screen up to show sport mode icon, touch it to enter the multi-sport mode. Modes available: walking, running, cycling, skipping,



badminton, basketball, football and swimming. Slide up and down to select sport mode, press icon to start exercise, swipe left-to-right to pause / stop. The sport mode data can be synchronized to the App. The detailed sport mode recorded

information, analysis and data records can be viewed from the App.



### 5. Oxygen

Slide the watch display screen up to show the blood oxygen function interface. Click the blood oxygen icon to start/stop measurement). The result will be displayed when the measurement is completed.

Please, utilize the correct posture when measuring. The measurement results are for reference only and cannot be used as medical data.



### 6. Weather forecast

Displays current weather information and tomorrow's weather information. Note: watch needs to be connected to the App to obtain the weather information.



### 7. Notifications reminder

On the main screen, slide the screen display down to show latest messages. When got a new message (from application selected in Canyon Life notifications list), the watch will

vibrate to notify the user and display the message content. The watch stores the last three messages received from the mobile phone, and automatically overwrites the first stored message when the next message is received.

## 5. FUNCTIONS

Slide left on the main screen to enter other function menu:





#### 1. Shutter (camera control)

Open “Take photo” screen in App and you will see capture icon on watch. Press icon on watch or shake the arm to make a photo.



#### 2. Incoming call

Switch on call reminder on Canyon Life notifications screen. When the App is connected and when there is an incoming call, the watch will vibrate.



#### 3. Timer

Click the timer function to enter the timer interface, click the blue button to pause/start, and click the yellow button to reset.



#### 4. Brightness

Click the brightness adjustment function to adjust the screen brightness you need according to your requirements.

#### 5. Reset and power off

Click “Reset” icon to return all settings to default. Click “Power Off” icon to switch off your watch. You need to press and hold the touch screen for more than 5 seconds to switch it on again.

#### 6. About

Click here to view the version's information, Bt MAC address, battery level and Bluetooth connection status.

### 6. EXTERNAL FUNCTIONS



#### 1. Sedentary reminder

This function will remind the user to walk around (if switched on in the app).



#### 2. Alarm

You should setup and activate this function in APP Up to 3 alarms can be set.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
Your smartwatch doesn't turn on	Connect to a USB cable to charge device and wait for a few minutes
Your smartwatch isn't detected by a smartphone	Make sure that Bluetooth, GPS Location Services with high precision are active on your smartphone
Your smartwatch is detected by a smartphone, but fails to connect	Turn the smartwatch off and then turn it back on.

If the actions from above-mentioned list do not help, please contact support service at Canyon web-site:  
<http://canyon.eu/ask-your-question/>

Download extended functional guide by the link:  
<https://canyon.eu/files/manuals/quickquides/smartwatches/functional-guide.pdf>



## SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions before usage of this device.

*1. Protect the device from excessive amount of water:* this smartwatch can be immersed in water for

up to a maximum depth of 1.5m underwater for up to thirty minutes. It's forbidden to use it for diving.

- 2. Protect the device from heat:* do not place heating devices near it, and do not expose to direct sunlight during hot season for a long time.
- 3. Protect the device from breaking:* avoid dropping the device from over 0,5m to hard surfaces.

**Warning!** Do not use in hot water. This can lead to damage to the device! Avoid contact between the magnetic charger and other metal objects (i.e the metal strap when charging).

## WARRANTY LIABILITIES

Warranty period starts from the date of the device's purchase from the Seller, authorized by Canyon. The date of purchase is indicated in your sales receipt or a waybill. During warranty period, a repair, replacement or refund of payment for goods are performed on discretion.

**Manufacturer:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## 1. СМАРТ ЧАСОВНИК. МЕТАЛНА КАИШКА С МАГНИТНА ЗАКОПЧАЛКА

- Сензорен екран
- Издръжлив метален корпус
- 6Н твърдост на темперираното стъкло
- Съвместимост с iOS и Android OS
- Режим Мулти-спорт
- Прогноза за времето
- IP68 водоустойчив
- Отдалечено управление на камерата

## 2. КОМПЛЕКТЪТ ВКЛЮЧВА:

- |                              |                      |
|------------------------------|----------------------|
| • Смарт часовник             | • USB кабел          |
| • 1 каишка                   | • Батерия (вградена) |
| • Ръководство за потребителя |                      |

## 3. НАЧИН НА ИЗПОЛЗВАНЕ

Уверете се, че смарт часовникът е напълно зареден преди употреба. Отнема до 2 часа, за да се зареди изцяло.

**Зареждане:** Използвайте магнитното зарядно, за да го доближите до металните контакти на гърба на часовника (както е показано на снимката), и

свържете другия край на зарядното към USB захрандащо устройство или към USB интерфейса на компютъра ви (моля ползвайте 5V / 1 A параметри). Процесът на зареждане ще се индикира на екрана. Двета зареждащи накрайници на магнитното зарядно не трябва да бъдат доближавани до метални предмети. Не използвайте устройство за бързо зареждане, за да не се получи късо съединение или запалване. За по-добра съвместимост е препоръчително да комбинирате с външна батерия или зарядно за стенен монтаж, произведени от Canyon.

*Изисквания към зарядното:  
5V/1A*

*Време за зареждане:* до 2 часа, в зависимост от източника на заряд.

*Включване:* Задръжте пръста си върху екрана за 3-5 секунди, докато устройството се включи.

*Сързване към смартфон:* заредете смарт часовника, включете го, активирайте Bluetooth на вашия смартфон, изтеглете и инсталирайте приложението Canyon Life чрез сканиране на QR кода по-долу. Отворете приложението Canyon Life -> "Bluetooth Devices" ->"Start"-> изберете своя часовник от списъка с устройства > (SW70)



-> натиснете "ADD DEVICE" и устройството ще се свърже успешно. Използвайте приложението, за да активирате желаните настройки; например можете да изберете напомняне за раздвижване, да изберете приложения, от които искате да получавате нотификации и др.

Сканирайте този QR код, за да изтеглите и инсталирате приложението Canyon Life:



## 4. ХАРАКТЕРИСТИКИ



### 1. Крачомер

Часовникът може да записва броя крачки, които правите ежедневно. Данните могат да се синхронизират с приложението. Брой крачки, изгорени калории и други данни ще са видими и в приложението (разстояние, брой крачки, калории и др. се записват и съхраняват в часовника в края на деня).



**2. Наблюдаване на съня**

Когато носите часовника по време на сън, е възможен запис на продължителността на съня, на дълбочината му, след което можете да настройвате времето си за сън, за да подобрите здравето си. По подразбиране времето за сън е между 10 pm и 8 am, като резултатите от предишната нощ ще бъдат визуализирани след 8 am, данните могат да се синхронизират с приложението, а подробните данни за съня ви и анализа им могат да бъдат видени в приложението.



**3. Пулс**

Пълзнете нагоре по экрана, за да стигнете до интерфейса на функцията за измерване на пулс. Натиснете иконата за да започнете/спрете измерването. Резултатът ще бъде показан след приключване на измерването. Данните могат да се синхронизират с приложението, а подробна информация и анализ могат да се видят също оттам. Моля застанете в правилна поза по време на измерването. Резултатите са само за референция и не трябва да се използват като медицински данни.



#### 4. Режим Мулти-спорт

Плъзнете нагоре по экрана, за да стигнете до иконата за спортен режим, натиснете я и влезете в режим Мулти-спорт. Налични режими: ходене, тичане, колоездене, скачане, бадминтон, баскетбол, футбол и плуване. Плъзнете нагоре или надолу, за да изберете режим, натиснете иконата и започнете тренировките, а за да спрете или да ги подновите, плъзнете отляво надясно. Данните многато да се синхронизират с приложението, а подробната информация и анализа могат да се видят също оттам.



#### 5. Ниво на кислород в кръвта

Плъзнете нагоре по экрана, за да видите функцията за показване на кислорода в кръвта ви. Натиснете я, за да започнете/ спрете измерването. Резултатът ще се визуализира след пристигането на измерването.

Моля застанете в правилна поза по време на процеса. Резултатите са само референтни и не трябва да се използват като медицински данни.



#### 6. Прогноза за времето

Показва текущата информация за времето за деня, както и за следващия ден. Забележка: Часовникът трябва да е свързан с приложението, за да получава информация за времето.



#### 7. Напомняне и нотификации

На основния еcran плъзнете надолу, за да видите последните съобщения. Когато пристигне ново съобщение часовникът ще извадирира, за да ви уведоми и да покаже съобщението. Часовникът съхранява последните три съобщения, получени от мобилния телефон, и автоматично презарежда всяко новополучено на мястото на първото.

### 5. ФУНКЦИИ

Плъзнете наляво на основния еcran, за да видите и останалите функции:





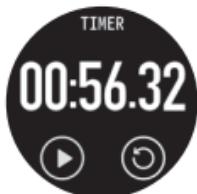
### **1. Капак (управление на камерата)**

Отворете екран "Take photo" в приложението и ще видите иконата за снимки. Натиснете я или тръснете ръката си, за да направите снимка.



### **2. Входящо обаждане**

Включете функцията за напомняне за обаждане в екрана за нотификации на Canyon Life . Когато приложението е активно и има входящо обаждане, часовникът ще вибрира.



### **3. Таймер**

Натиснете функцията таймер, за да влезете в интерфейса, натиснете синия бутон за пауза/старт, или жълтия за ресет.



### **4. Яркост**

Изберете функцията и настройте яркостта на екрана според вашите изисквания.

### **5. Ресет и изключване**

Натиснете иконата "Reset", за да върнете фабричните настройки. Натиснете иконата Power Off, за да изключите часовника. За да го включите отново, натиснете с пръст екрана и задръжте така малко повече от 5 секунди.

### **6. Информация за устройството**

Натиснете тук, за да получите информация за версията, Bt MAC адреса, нивото на заряд в батерията и статуса на Bluetooth връзката.

## **6. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ**



### **1. Напомняне за раздвижване**

Функцията ще напомня на потребителя, че има нужда от раздвижване (ако е включена в приложението).



### **2. Аларма**

Активирайте и настройте функцията от приложението. Могат да бъдат активирани до 3 аларми.

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проблем	Решение
Смарт часовникът не се включва	Заредете устройството за няколко минути с USB кабела
Смарт часовникът не може да се открие от мобилния телефон	Уверете се, че Bluetooth и GPS Location са активни на телефона
Смарт часовникът се открива, но не може да се свърже с телефона	Изключете и включете смарт часовника

Ако горното не помогне, свържете се с:

<http://canyon.eu/ask-your-question/>

Изтеглете разширено ръководство за потребителя оттук: <https://canyon.eu/files/manuals/quickquides/smartwatches/functional-guide.pdf>

## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

 Прочетете и следвайте всички инструкции, преди да започнете да ползвате смарт часовника.

*1. Пазете устройството от вода в по-големи количества:* този часовник може да бъде потапян във вода на максимална дълбочина 1.5m до 30 минути. Забранено е използването му за гмуркане.

*2. Пазете устройството от топлина:* не поставяйте часовника в близост до отопителни уреди и не го излагайте дълго време на пряка слънчева светлина по време на горещия сезон.

*3. Пазете устройството от изпускане и счупване:* не го изпускайте от повече от 0,5m височина върху твърда повърхност.

**Внимание!** Не го използвайте в гореща вода - може да се повреди. Избягвайте контакт между магнитното зареждащо устройство и други метални предмети (например с метална верижка по време на зареждане).

## ГАРАНЦИЯ

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупка на устройството от упълномощен от Canyon търговец. Датата на покупка е индикирана на касовата бележка или фактура. По време на гаранционния срок по преценка се извършват ремонти, замени или възстановяване на сумата, платена за устройството.

**Производител:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

Продуктът е в съответствие с изисканията на Директива 2015/863/EU (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт <https://canyon.bg/sertifikati/> и/или <http://canyon.eu/certificates>, търсейки по модела на устройството.

## 1. CHYTRÉ HODINKY. KOVOVÝ PÁSEK S MAGNETICKOU PŘEZKOU

- Plně dotykový displej
- Odolné kovové tělo
- Tvrzené temperované sklo s certifikací 6H
- Kompatibilita se systémy iOS a Android
- Multisportovní režim
- Předpověď počasí
- Vodotěsnost s certifikací IP68
- Dálkové ovládání fotoaparátu

## 2. OBSAH CELÉ SADY:

- Chytré hodinky
- 1 pásek
- Baterie (vestavěná)
- Nabíjecí USB kabel
- Uživatelská příručka

## 3. POUŽITÍ

Před použitím se ujistěte, že jsou chytré hodinky plně nabité. Kompletní nabítí může trvat až 2 hodiny.

**Nabíjení:** Magnetický nabíjecí kabel přichytěte ke kovovým kontaktům v zadní části hodinek (jak ukazuje obrázek) a druhý konec kabelu připojte k USB nabíječce nebo k USB rozhraní počítače

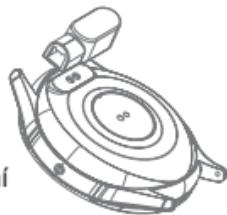
(hodnoty nabíjení 5V/1A). Na displeji se zobrazí průběh nabíjení. Dva nabíjecí kontakty na konci magnetické nabíječky se nesmí dotýkat kovových předmětů. Nepoužívejte zařízení pro rychlé nabíjení, protože by mohlo dojít ke zkratu a hrozil by vznik požáru. Pro dosažení lepšího nabití se doporučuje používat powerbanku nebo nabíječku do zásuvky od společnosti Canyon.

*Požadavky na nabíječku: 5V/1A*

*Doba nabíjení: až 2 hodiny podle zdroje energie*

*Zapnutí:* podržte prst na displeji po dobu 3–5 sekund, dokud se zařízení nezapne.

*Připojení ke smartphonu:* nabijte chytré hodinky, zapněte je, aktivujte ve smartphonu funkci Bluetooth a stáhněte a nainstalujte aplikaci Canyon Life pro chytré hodinky Canyon oskenováním níže uvedeného QR kódu. Spusťte aplikaci Canyon Life -> „Bluetooth Devices“ (Zařízení Bluetooth) -> „Start“ (Spustit) -> vyberte hodinky ze seznamu zařízení > (SW70) -> stiskněte „ADD DEVICE“ (PŘIDAT ZAŘÍZENÍ) a zobrazí se zpráva „Device successfully connected“ (Zařízení úspěšně připojeno). Pomocí aplikace lze aktivovat požadovaná nastavení, například můžete: zapnout nastavit připomenutí dlouhého sezení na



jednom místě, zvolit aplikace, ze kterých chcete příjímat upozornění, atd.

**Oskenuváním tohoto QR kódů si můžete stáhnout a nainstalovat aplikaci Canyon Life:**



## 4. VLASTNOSTI



### 1. Krokoměr

Hodinky jsou schopny zaznamenávat počet denně nachozených kroků. Data krokoměru je možné synchronizovat s aplikací. Počet kroků, spálené kalorie a další informace lze prohlížet v aplikaci (počet kroků, vzdálenost, kalorie atd. se zaznamenávají a ukládají do hodinek na konci dne).



### 2. Monitorování spánku

Uživatelé, kteří mají hodinky nasazené během spánku, mohou sledovat dobu trvání spánku, fáze hlubokého a lehkého spánku, načež mohou na základě

zjištěných údajů svůj spánek přizpůsobit a zlepšit si tak zdravotní index. Výchozí čas monitorování spánku je od 22:00 do 8:00, výsledná data o spánku z předchozí noci se zobrazí po 8:00, data lze synchronizovat s aplikací a podrobnou analýzu informací o spánku je možné zobrazit v aplikaci.



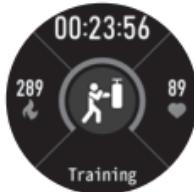
### 3. Srdeční tep

Posunutím po displeji hodinek směrem nahoru zobrazíte rozhraní funkce měření srdečního tepu. Kliknutím na ikonu srdečního tepu zahájíte/zastavíte měření.

Po dokončení měření se zobrazí výsledek. Data monitorování srdečního tepu je možné synchronizovat s aplikací a na podrobnou analýzu informací o srdečním tepu i zaznamenaná data se uživatel může podívat v aplikaci. Během měření zaujměte správnou polohu. Výsledky měření slouží pouze pro referenci a nedají se používat pro lékařské účely.

### 4. Multisportovní režim

Posunutím po displeji hodinek směrem nahoru zobrazíte ikonu sportovního režimu. Pokud na ni klepnete, přejdete do multisportovního režimu. Režimy k dispozici: chůze, běh, jízda na kole, skákání, badminton, basketbal, fotbal a plavání. Potažením



nahoru a dolů vyberte sportovní režim, klepnutím na ikonu zahajte cvičení a potažením zleva doprava můžete aktivitu pozastavit/ukončit. Data sportovního režimu je možné synchronizovat s aplikací. Podrobné zaznamenané informace sportovního režimu, analýzu a záznamy dat lze zobrazit v aplikaci.



Během měření zaujměte správnou polohu. Výsledky měření slouží pouze pro referenci a nedají se používat pro lékařské účely.



**6. Předpověď počasí**  
Zobrazuje aktuální informace o počasí a předpověď počasí na zítra. Poznámka: hodinky si mohou stáhnout informace o počasí, jen když jsou připojeny k aplikaci.



**7. Připomenutí oznámení**  
Na hlavní obrazovce potáhněte po displeji směrem dolů a zobrazí se poslední zprávy. Jakmile obdržíte novou zprávu (z aplikace vybrané v seznamu oznámení v aplikaci Canyon Life), hodinky zavibrováním upozorní uživatele a zobrazí obsah zprávy. V hodinkách se ukládají poslední tři zprávy přijaté z mobilního telefonu. Při přijetí další zprávy se automaticky přepíše nejstarší z uložených zpráv.

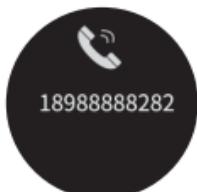
## 5. FUNKCE

Potažením doleva na hlavní obrazovce přejdete do nabídky dalších funkcí:

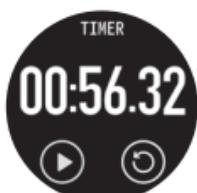




- 1. Spoušť (ovládání fotoaparátu)**  
Po otevření obrazovky „Take photo“ (Fotografování) v aplikaci se na hodinkách zobrazí ikona fotografování. Snímek vyfotíte klepnutím na ikonu na hodinkách nebo zatřesením rukou.



- 2. Příchozí hovor**  
Zapněte upozornění na hovor na obrazovce oznamení v aplikaci Canyon Life. Pokud je aplikace připojena ve chvíli příchozího hovoru, hodinky začnou vibrovat.



- 3. Časovač**  
Po kliknutí na funkci časovače vstoupíte do rozhraní časovače, kliknutím na modré tlačítko časovač pozastavíte/sputíte a kliknutím na žluté tlačítko ho vyresetujete.



- 4. Jas**  
Kliknutím na funkci úpravy jasu můžete nastavit požadovaný jas displeje pro danou situaci.

## 5. Reset a vypnutí

Kliknutím na ikonu „Reset“ vrátíte všechna nastavení na výchozí hodnoty. Kliknutím na ikonu vypnutí hodinky vypnete. Hodinky poté opět zapnete stisknutím a podržením dotykového displeje po dobu více než 5 sekund.

## 6. Informace

Po kliknutí zde se zobrazí informace o verzi, MAC adresa BT, úroveň nabití baterie a stav připojení Bluetooth.

## 6. EXTERNÍ FUNKCE



### 1. Připomenutí dlouhého sezení na jednom místě

Tato funkce uživateli připomene, aby se prošel (pokud je v aplikaci zapnutá).



### 2. Budík

Funkci lze nastavit a aktivovat v aplikaci. Nastavit je možno maximálně 3 budíky.

## ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Chytré hodinky se nezapínají.	Připojte USB kabel a začněte nabíjet zařízení, několik minut počkejte.
Smartphone nemůže chytré hodinky najít.	Ujistěte se, že jsou ve smartphonu aktivní funkce Bluetooth a Poloha GPS s vysokou přesností.
Smartphone sice chytré hodinky najde, ale nemůže se k nim připojit.	Vypněte chytré hodinky a znova je zapněte.

Pokud řešení z výše uvedeného seznamu nepomohou, obraťte se na podpůrnou službu na webu Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Stáhněte si rozšířeného funkčního průvodce pomocí odkazu: <https://canyon.eu/files/manuals/quickquides/smartwatches/functional-guide.pdf>



### BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Před použitím tohoto zařízení si podrobně přečtěte a dodržujte všechny pokyny.

1. *Chraňte zařízení před nadměrným množstvím vody:* chytré hodinky mohou být ponořeny do vody až do

maximální hloubky 1,5 m pod vodou po dobu až třiceti minut. Je zakázáno používat jej k potápění.

2. *Chraňte zařízení před teplem:* neumisťujte do blízkosti topných zařízení a nevystavujte je přímému slunečnímu záření.

3. *Chraňte zařízení před poškozením:* Zabraňte pádu zařízení z více než 0,5 m na tvrdé povrchy.

**Varování!** Nepoužívejte v horké vodě. Mohlo by dojít k poškození zařízení! Vyhnete se kontaktu magnetické nabíječky s jinými kovovými předměty (např. s kovovým páskem během nabíjení).

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční doba začíná datem nákupu zařízení od prodávajícího, schváleného společnosti Canyon. Datum nákupu je uveden na potvrzení o prodeji nebo na dodacím listu. Během záruční doby, oprava, výměna nebo vrácení platby za zboží se provádí na základě záručních podmínek.

**Výrobce:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

Směrnice 2014/53/EU o shodě rádiových zařízení. Více informací na [www.canyon.eu/certificates](http://www.canyon.eu/certificates)

## 1. NUTIKELL. MAGNETPANDLAVA METALLRIHM

- Täissuuruses puuteekraan
- Vastupidav metallist korpus
- 6H tugevusega karastatud klaas
- Ühilduvus iOS ja Android OS süsteemidega
- Multisport-režiim
- Ilmateade
- IP68 veekindlus
- Kaamera kaugjuhtimine

## 2. KOMPLEKTI KUULUVAD:

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| • Nutikell            | • USB-laadimiskaabel |
| • 1 rihm              | • Kasutusjuhend      |
| • Aku (sisseehitatud) |                      |

## 3. KASUTAMINE

Enne kasutamist veenduge, et nutikella aku on laetud. Aku täielikuks laadimiseks kulub kuni 2 tundi.

**Laadimine:** kasutage magnetilist laadijat kella tagaküljel olevate metallkontaktide ühendamiseks (nagu pildil näidatud), ja ühendage laadija teine ots USB-laadimisotsikusse või arvuti USB-pessa

(kasutage 5V/1 A laadimisotsikut). Laadimise edenemist näidatakse ekraanil. Magnetlaadija otsas olevaid laadimisklemme ei tohi metallsemete külge kinnitada. Ärge kasutage kiirlaadijat, sest see võib tekitada lühise ja tulekahju ohu. Et tagada maksimaalne sobivus, soovitame kasutada Canyoni akupanka või laadijat.

*Nõuded laadijale: 5V/1A*

**Laadimisaeg:** kuni 2 tundi sõltuvalt laadijast.

**Sisselülitamine:** hoidke sõrme 3–5 sekundit ekraanil, kuni seade sisse lülitub.

**Nutitelefoniga ühendamine:** laadige nutikella aku täis ja lülitage kell sisse. Aktiveerige telefonis Bluetooth, laadige alla ja installige Canyoni nutikellarakendus Canyon Life, skaneerides sisse alltoodud QR-koodi. Avage Canyon Life rakendus -> „Bluetooth Devices“ („Bluetooth seadmed“) -> „Start“ (Alusta) -> valige oma kell seadme ühendamise loendist (SW70) -> vajutage „ADD DEVICE“ (Lisa seade) ja näete sõnumit „Device successfully connected“ (Seade edukalt ühendatud). Rakenduses saate määrata soovitud seaded, määrata liikumise meeldetuletuse, valida rakendusi, millest teavitusi soovite saada jms.



Rakenduse Canyon Life alla laadimiseks ja installimiseks skaneerige see QR-kood:



#### 4. PÖHIOMADUSED



##### 1. Sammulugeja

Kell saab salvestada päevas tehtud sammude arvu. Sammulugeja andmed saab rakendusega sünkroniseerida. Rakenduse kaudu saab vaadata sammude ja põletatud kalorite arvu ning muud teavet (kell salvestab päeva lõpus sammude arvu, läbitud distantsi, põletatud kalorid jms).



##### 2. Unemonitor

Kasutajad, kes kannavad kella ka magamise ajal, saavad salvestada oma une kestust ning sügava ja kerge une olekut. Seejärel saavad nad kohandada oma uneaega vastavalt kogutud andmetele, parandades sedasi keha terviseindeksit.

Monitor jälgib und vaikimisi kell 22:00 kuni 08:00 ning eelmine öö uneandmed kuvatakse pärast kella 08:00. Andmed saab sünkroniseerida rakendusega ja täpseid uneandmeid ning salvestise analüüs saab vaadata rakendusest.



##### 3. Pulsiandur

Libistage kella ekraanil sõrmega üles, et kuvada pulsianduri funktsooni liides. Möötmise alustamiseks/lõpetamiseks puudutage pulsianduri ikooni. Tulemus kuvatakse pärast

möötmise lõpetamist. Pulsianduri andmed saab rakendusega sünkroniseerida, ja täpseid pulsianduri andmeid ning salvestise analüüs saab vaadata rakendusest. Olge möötmise ajal korrektses asendis. Möötmise tulemused on informatiivse iseloomuga ja neid ei kasutata meditsiiniandmetena.

##### 4. Multisport-režiim

Libistage kella ekraanil sõrmega üles, et kuvada spordirežiimi ikoon, ja seejärel puudutage seda, et aktiveerida multispordi režiim. Saadaolevad režiimid: köndimine, jooksmine, jalgrattasõit, hüppenööriga hüppamine, sulgpall, korvpall, jalgpall ja ujumine. Libistage sõrmega üles või alla, et valida



spordirežiim, vajutage ikoonile, et alustada treeningut, ja nipsake vasakult paremale, et treening peatada/löpetada. Spordirežiimi andmed saab sünkroniseerida rakendusega. Rakenduse kaudu saab vaadata spordirežiimi

salvestatud üksikasjalikku teavet, analüüsi ja andmekirjeid.



### 5. Hapnikusisaldus

Libistage kella ekraanil sõrmega üles, et kuvada verehapniku funktsiooni liides. Möötmise alustamiseks/löpetamiseks puudutage verehapniku ikooni. Tulemus kuvatakse pärast

mõõtmise lõpetamist. Olge mõõtmise ajal korrektses asendis. Möötmise tulemused on informatiivse iseloomuga ja neid ei kasutata meditsiiniandmetena.



### 6. Ilmateade

Kuvab jooksvalt ilmastikuandmed ja homse ilmateate. Märkus: ilmateate saamiseks tuleb nutikell ühendada rakendusega.



### 7. Märguanded

Libistage ekraani põhiplatvormi sõrme alla, et kuvada viimased sõnumid. Uue sõnumi vastuvõtmisel (Canyon Life'i teavituste loendis valitud rakenduselt) annab kell sellest vibreerides märku ja kuvab sõnumi sisu. Kell salvestab viimased kolm mobiiltelefonist saadud sõnumit ning kirjutab automaatselt esimesed üle, kui saabub uuem sõnum.

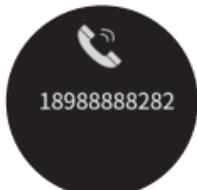
## 5. FUNKTSIOONID

Muude funktsioonide menüüsse sisenemiseks libistage avakuval vasakule:





- 1. Katik (kaamera juhtimine)**  
Avage rakenduses funktsioon „Take photo“ (Tee foto) ja näete kellal pildistamise ikooni. Vajutage kellal ikooni või raputage kätt, et pilti teha.



- 2. Sissetulev köne**  
Lülitage Canyon Life'i teavituste kuval sisse könede meeldetuletus. Kui rakendus on ühendatud, hakkab kell sissetuleva köne korral vibreerima.



- 3. Taimer**  
Taimeri funktsiooni kasutamiseks vajutage Timer ning pausi tegemiseks / alustamiseks vajutage sinist nuppu; taimeri lähtestamiseks vajutage kollast nuppu.



- 4. Heledus**  
Ekraani heleduse reguleerimiseks valige heleduse reguleerimise funktsioon.

- 5. Lähtestamine ja väljalülitamine**  
Kõigi seadete vaikeväärustega taastamiseks puudutage valikut Lähtesta. Kella väljalülitamiseks puudutage väljalülitamise ikooni. Kella uuesti sisselülitamiseks puudutage ekraani kauem kui 5 sekundit.

- 6. Teave**  
Puudutage versiooniteabe, Bt MAC-aadressi,aku laetustaseme ja Bluetooth-ühenduse oleku kuvamiseks.

## 6. VÄLISFUNKTSIOONID



- 1. Passiivsuse meeldetuletus**  
See funktsioon tuletab kasutajale meelete ringi liikuda (kui funktsioon on rakenduses aktiveeritud).



- 2. Äratus**  
See funktsioon tuleb seadistada ja aktiveeruda rakenduses. Seadistada saab kuni kolm äratust.

## VEAOTSING

Probleem	Lahendus
Teie nutikell ei lülitu sisse	Ühendage USB-laadimiskaabliga ja oodake mõned minutid.
Nutitelefon ei tuvasta teie nutikella	Veenduge, et teie nutitelefonis on Bluetooth, GPS ja täpsed asukohateenused sisse lülitatud.
Nutitelefon tuvastab nutikella, kuid ei ühendu sellega	Lülitage nutikell välja ja siis taas sisse.

Kui eelnimetatud toimingud ei aita, siis võtke ühendust tugiteenistusega Canyon veebilehel:

<http://canyon.eu/ask-your-question/>

Laadige alla pikem funktsionijuhend lingilt:

<https://canyon.eu/files/manuals/quickquides/smartwatches/functional-guide.pdf>



### OHUTUSJUHISED

Lugege käesolevad juhised enne seadme kasutamist läbi.

1. *Kaitske seadet liigse veega kokkupuutumise eest:*

nutikella võib kuni 30 minutiks asetada kuni 1,5 m sügavusse vette. Kellaga sukuldamine on keelatud.

2. *Kaitske seadet kuumuse eest:* ärge asetage seadet kütteseadmete lähedale ega soojal ajal pikemaks ajaks otsese päikesevalguse kätte.

3. *Kaitske seadet purunemise eest:* vältige seadme kukutamist kövale pinnale kõrgemalt kui 0,5 m.

**Hoiatus!** Ärge kasutage kuumas vees. See võib seadet kahjustada! Vältida magnetlaadija ja muude metallsemete (nt laadimise ajal metallrihm) kokkupuutumist.

### GARANTIITINGIMUSED

Canyoni pakutav garantioperiood algab seadme müüjalt ostmise kuupäeval. Ostukuupäev on märgitud teie kviitungil või saatelehel.

Garantioperiodil teostatakse remonditöid, asendatakse kaup või tagastatakse kauba eest makstud raha vastavalt vajadusele.

**Tootja:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Küpros, Agios Athanasios, <http://canyon.eu>

## 1. СМАРТ САҒАТ. МАГНИТТІ ІЛГЕГІ БАР МЕТАЛЛ БАУ

- Түгелдей сенсорлық экран
- Сағаттың мықты металл корпусы
- 6Н шындалған шыны
- iOS операциялық жүйесімен және Android үйлесімділік
- Мульти-спорттық режим
- Дисплей погоды
- Су өткізбейтін IP68
- Қашықтан басқарылатын камера

## 2. ЖИЫНТЫҚҚА МЫНАЛАР КИРЕДІ:

- Смарт сағат
- Батарея (кірістірілген)
- 1 бау
- Зарядтауға арналған USB-кабель
- Пайдаланушының нұсқауламасы

## 3. ҚОЛДАНУ ТӘСІЛІ

Пайдаланудың алдында смарт сағатыңыз толық зарядталғанына көз жеткізіңіз. Толық зарядтау 2 сағатқа дейін уақыт алады.

**Зарядтау:** Магниттік зарядтау құрылғысын пайдаланып, сағаттың артқы панеліндегі металл

контакттарды жақындастып тартыңыз (суретте көрсетілгендей), және зарядтау құрылғысының екінші шетін USB зарядтау бастиегіне немесе компьютердің USB интерфейсіне қосыңыз (5В/1А зарядтау бастиегін пайдаланыңыз). Зарядтаудың барысы экранда көрсетіледі. Магниттік зарядтау құрылғысының шетіндегі екі зарядтау ұштығын металл заттарға бекітуге болмайды. Жылдам зарядтауға арналған құрылғыны пайдаланбаңыз, ейткені бұл қысқа тұйықталуға және өрт шығу тәуекеліне әкеліп соғу мүмкін. Зарядтау барынша жақсы үйлесімді болуы үшін, «Canyon» өндірісінің портативті зарядтау құрылғысын немесе қабырғалық зарядтау құрылғысын пайдаланыңыз.

**Зарядтау құрылғысына қойылатын талаптар:**  
5 В / 1 А

**Зарядтау уақыты:** зарядтау кезіне қарай 2 сағатқа дейін.

**Қосу:** Құрылғы қосылғанға дейін саусағыңызды экранда 3-5 секунд бойы ұстап тұрыңыз.

**Смартфонға қосылу:** смарт сағатты зарядтаңыз, оны қосыңыз, өз смартфоныңызда Bluetooth активтендіріңіз, төмендері QR-кодты ска-



нерлеп, Canyon Smart Watch Canyon Life қолданбасын жүктеніз және орнатыңыз. Canyon Life -> "Bluetooth Devices" ->Start"-> басыңыз, сағатыңызыда құрылғылар тізімінен > (SW70) -> таңдаңыз, "ADD DEVICE" басыңыз, сонда сіздің құрылғыңыз табысты қосылады. Қолданбаны қажетті баптамаларды активтендіру үшін пайдаланыңыз, мысалы, аз қимылды өмір салты туралы еске салуды қосуыңызға болады, сондай-ақ өзініз олардан құлақтандырулар алғыңыз келетін қолданбаларды таңдау және т.б. үшін пайдаланыңыз.

Canyon Life қолданбасын жүктеу және орнату үшін осы QR-кодты сканерлеңіз:



#### 4. СИПАТТАМАЛАРЫ



##### 1. Қадамөлшегіш

Сағат күн сайын жүрген қадамдар санын жаза алады. Қадамөлшегіштің деректерін қолданбамен синхрондауға болады. Қадамдардың, жұмсалған калориялардың санын және басқа ақпаратты қолданбадан қарауға

болады (қадамдар саны, қашықтық, калориялар және т.б. жазылады және сағатта күннің сонына дейін сақталады).



##### 2. Ұйқыны бақылау

Сағатты ұйықтау уақытында тағатын пайдаланушылар үйқының ұзақтығын, сондай-ақ терең үйқы мен женіл үйқы жай-күйін жаза алады, сондай-ақ алынған деректерге сәйкес

ұйықтау уақытын реттеп, организмнің денсаулық индексін жақсарта алады. Ұйқыны бақылау уақыты әдепті бойынша 22:00-ден 8:00-ге дейін орнатылған, өткен түндегі үйқының нәтижелері туралы деректер 8:00-ден кейін көрсетілетін болады, деректерді қолданбамен синхрондауға болады, үйқы туралы деректердің егжей-тегжейлі талдамасын және деректердің жазбасын Қолданбадан қарауға болады.



##### 3. Жүрек ырғағы

Жүрек ырғағы функциясының интерфейсін көру үшін, сағат экранының бойымен саусақпен жоғары қарай жүргізіңіз. Өлшеуді бастау/тоқтату үшін, жүрек ырғағы белгішесіне басыңыз. Нәтиже өлшеу аяқталғаннан кейін

экранда көрсетіледі. Жүрек ырғағын бақылау деректерін қолданбамен синхрондауға болады, ал деректердің егжей-тегжейлі талдамасы мен жүрек ырғағы туралы деректердің жазбасын қолданба арқылы қарауға болады. Өлшеу кезінде денені дұрыс ұстай қажет. Өлшеу нәтижелері тек анықтама үшін келтіріледі және медициналық деректер ретінде пайдаланыла алмайды.



#### **4. Мульти-спорттық режим**

Спорттық режим белгішесін көру үшін, сағат экранының бойымен саусақпен жоғары қарай жүргізіңіз, мульти-спорттық режимге кіру үшін оған басыңыз. Қолжетімді

режимдер: жұру, жүгіру, велосипед тебу, секіртпек арқылы секіру, бадминтон, баскетбол, футбол және суға жүзу. Спорттық режимді таңдау үшін, саусақпен жоғарыға және төменге қарай жүргізіңіз, басқаруды бастау үшін белгішеге басыңыз, үзліс/аялдама жасау үшін, солдан онға қарай жүргізіңіз. Спорттық режимнің деректерін қолданбамен синхрондауға болады. Жазып алғынған егжей-тегжейлі ақпаратты және спорттық режимнен талдаманы қолданбадан қарап шығуға болады.



#### **5. Оттегі**

Қандағы оттегі функциясының интерфейсін көру үшін, сағат экранының бойымен саусақпен жоғары қарай жүргізіңіз. Өлшеуді бастау/тоқтату үшін, қандағы оттегі белгішесіне басыңыз.

Нәтиже өлшеу аяқталғаннан кейін экранда көрсетіледі. Өлшеу кезінде денені дұрыс ұстай қажет. Өлшеу нәтижелері тек анықтама үшін келтіріледі және медициналық деректер ретінде пайдаланыла алмайды.



#### **6. Ауа-райы болжами**

Ауа-райы туралы ағымдағы ақпаратты және ертеңгі күнге ауа-райы туралы ақпаратты көрсетеді. Ескертпе: ауа-райы туралы ақпарат алу үшін, сағатты қолданбаға қосу қажет.



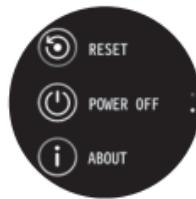
#### **7. Құлақтандырулар туралы еске салу**

Соңғы хабарларды көру үшін, негізгі экранның бойымен төменге қарай жүргізіңіз. Жаңа хабар алғынған кезде (Sapyon Life құлақтандырулар тізімінен

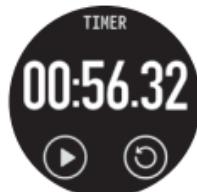
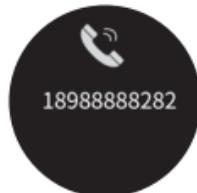
таңдалған қолданбадан), сағат пайдалануышыны құлақтандыры және хабардың мазмұнын көрсету үшін дірілдейді. Сағат мобиЛЬДІ телефоннан алынған соңғы үш хабарды сақтайты және келесі хабар алынған кезде, бірінші сақталған хабардың үстінен автоматты түрде қайта жазады.

## 5. ФУНКЦИЯЛАР

Басқа функциялар мәзіріне кіру үшін, негізгі экранда саусақпен солға қарай жүргізіңіз:



**1. Фотообъективтің жапқышы (камераны басқару)**  
Қолданбада «Фото жасау» ("Take photo") экранын ашыңыз, сонда сіз сағатта фото белгішесін көресіз. Фото жасау үшін сағаттағы белгішеге басыңыз немесе қолыңызды сілкіңіз.



**2. Қіріс қонырау**  
Сапуон Life құлақтандырулар экранында шақыру туралы еске салуды қосыңыз. Қолданба қосулы уақытта кіріс қонырау келіп түскен кезде, сағат дірілдейді.

**3. Таймер**  
Таймердің интерфейсіне кіру үшін таймердің функциясына басыңыз, үзіліс жасау/іске қосу үшін кек түймешікке басыңыз және қайтаруды орындау үшін сары түймешікке басыңыз.

**4. Ашықтық**  
Экранның ашықтығын өз қалауыңызға сәйкес баптау үшін, ашықты реттеу функциясына басыңыз.

**5. Қайтару және өшіру**  
Барлық әдепті бойынша баптамаларды қайтару үшін, «Қайтару» белгішесіне басыңыз. Сағатты өшіру үшін «Off» белгішесіне басыңыз. Сізге оны қайта қосу үшін сенсорлық экранға басу және 5 секундтан астам ұстап тұру керек.

## 6. Құрылғы туралы

Нұсқа туралы ақпаратты, Bt MAC мекенжайыг, батарея зарядының деңгейін және Bluetooth қосылысының жай-күйін тексеру үшін осы жерге басыңыз.

## 6. СЫРТҚЫ ФУНКЦИЯЛАР



### 1. Аз қымылды өмір салты туралы еске салу

Бұл функция пайдаланушыға қымылдаудың қажеттілігі туралы еске салатын болады (егер бұл функция қолданбада қосулы болса).



### 2. Оятқыш

Сізге бұл функцияны баптау және қолданбада активтендіру қажет. З оятқышқа дейін орнатуға болады.

## АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ

Проблема	Шешімі
Сіздің смарт сағатыңыз қосылмайды	Құрылғыны зарядтау үшін USB-кабельді қосыңыз және бірнеше минут күте тұрыңыз

Смартфон Сіздің смарт сағатыңызды таптайтын	Смартфоныңда Bluetooth, GPS-сервистер жоғары дәлдікпен активті екеніне көз жеткізіңіз.
Смартфон Сіздің смарт сағатыңызды тапты, бірақ қосылудың сәті түспейді	Смарт сағатты өшіріңіз, содан соң қайтадан қосыңыз.

Егер жоғарыда аталған іс-әрекеттер көмектеспесе, Canyon веб-сайтында қолдау қызметіне жүгініңіз: <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Келесі сілтеме бойынша кеңейтілген функционалдық нұсқауламаны көшіріп алыңыз: <https://canyon.eu/files/manuals/quickquides/smartwatches/functional-guide.pdf>



## ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Осы құрылғыны пайдаланудың алдында барлық нұсқаулықтарды оқып шығыңыз және оларды ұстаныңыз.

1. Құрылғыны судың шамадан тыс көлемінен сақтаңыз: Бұл смарт сағатты суға 1,5 метрге дейін терендікке және отыз минутқа дейін мерзімге

батыруға болады. Дайвинг үшін пайдалануға тыным салынады.

**2. Құрылғыны қызудан сақтаңыз:** оның қасына қыздырғыш аспаптарды орналастырманың және жылдың ыстық мезгілінде тұра күн сәулесінің әсеріне түсірменіз.

**3. Құрылғыны соққылардан сақтаңыз:** құрылғының 0,5 метрден астам биіктікten қатты беттердің үстінен құлауынан сақтаңызы.

**Ескерту!** Ыстық суда пайдаланбаңыз. Бұл құрылғының бүлінуіне әкеліп соғуы мүмкін! Магнитті зарядтау құрылғысы мен басқа металл заттардың (яғни, зарядтау кезінде металл баумен) контакттынан сақтаңызы.

## КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Кепілдік мерзімі құрылғы «Canyon» компаниясы үекіллеттендірген Сатушыдан сатып алынған күннен басталады.

Сатып алу күні сіздің чегінізде немесе жүккүжатта көрсетілген. Кепілдік мерзімі жөндеу, ауыстыру немесе тауарлар үшін төлемді қайтару өндірушінің қалауы бойынша жүргізіледі.

**Өндіруші:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Лимасол, Кипр, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>



## 1. IŠMANUSIS LAIKRODIS. METALINĖ APYRANKĖ SU MAGNETINE SAGTIMI

- Jutiklinis ekranas, reaguojantis į lietimą visame plote
- Patvarus metalinis laikrodžio korpusas
- 6H kietumo grūdintasis stiklas
- Pritaikyta „iOS“ ir „Android“ operacinėms sistemom
- Įvairių sporto šakų režimas
- Orų informacija
- Apsaugos nuo vandens ir dulkių klasė IP68
- Kameros nuotolinio valdymo funkcija

## 2. KOMPLEKTĄ SUDARO:

- |                                 |                         |
|---------------------------------|-------------------------|
| • Išmanusis laikrodis           | • 1 apyrankė            |
| • USB įkrovimo ladas            | • Naudojimo instrukcija |
| • Akumuliatorius (įmontuotasis) |                         |

## 3. NAUDOJIMAS

Prieš naudodami įsitikinkite, kad išmanusis laikrodis visiškai įkrautas. Akumuliatoriui visiškai įkrauti reikia 2 valandų.

*Įkrovimas:* Magnetinio įkroviklio jungtis prikimba

prie laikrodžio nugarėlėje įtaisyti metalinių kontaktų (kaip parodyta iliustracijoje). Kitą įkroviklio laidą galėte prijunkite prie USB įkrovimo blokelio arba kompiuterio USB jungties (naudokite 5V / 1A įkrovimo blokelį). Įkrovimo eiga rodoma ekrane. Magnetinio įkroviklio gale esančių dvių įkrovimo antgalų negalima jungti prie metalinių daiktų. Sparčiojo įkrovimo įtaiso nenaudokite, nes gali įvykti trumpasis jungimas ir kilti gaisro pavojus. Įkrovimo suderinamumas bus geresnis, jei naudosite „Canyon“ pagamintą išorinį akumuliatorių arba įkroviklių.

*Įkrovikliui keliami reikalavimai:*  
5V / 1A

*Įkrovimo trukmė:* iki 2 valandų, priklauso nuo įkrovimo šaltinio.

*Įjungimas:* palaikykite pirštą ant ekrano 3–5 sekundžių, kol prietaisas įsijungs.

*Ryšio su išmaniuoju telefonu sudarymas:* išmanujį laikrodį įkraukite ir ji įjunkite, išmaniajame telefone įjunkite „Bluetooth“, nuskaitę toliau pateikiama QR kodą atsiisiųskite ir įdiekite „Canyon Smart Watch“ programėlę „Canyon Life“, tada ją paleiskite, paspauskite „Bluetooth Devices“ („Bluetooth“ prietaisai) -> „Start“ (pradėti), iš siejamų prietaisų sąrašo pasirinkite savo laikrodį (SW70), paspauskite „ADD DEVICE“ (pridėti prietaisą) ir ekrane bus



parodytas pranešimas „Device successfully connected“ (ryšys su prietaisu sudarytas sėkmingai). Reikiamos nuostatos pritaikomos programėlėje, pavyzdžiu, galite įjungti sėdimojo darbo trukmės priminimo funkciją, pasirinkite programėles, kurių pranešimus norėsite gauti, ir t. t.

Programėlei „Canyon Life“ atsisiusti ir įdiegti nuskaitykite šį QR kodą:



#### 4. SAVYBĖS



##### 1. Žingsniams

Laikrodis gali į atmintį išrašyti kasdien nueinamų žingsnių skaičių. Žingsniamačio duomenis galima synchronizuoti su programėle. Programėlėje galima peržiūrėti žingsnių skaičių,

suvartotą kalorijų kiekį ir kitus duomenis (žingsnių skaičius, atstumas, kalorijų kiekis ir kiti duomenys, kurie surinkti ir į laikrodžio atmintį išrašyti pasibaigus dienai).



**2. Miego tyrimo programa**  
Jei miegodami laikrodžio nenusiimate, galima išrašyti miego trukmę, aktyviojo ir giliojo miego būseną, kad miego laiką būtų galima pakoreguoti pagal rodomas rezultatus ir taip pagerinti sveikatos būklę. Numatytais miego tyrimo laikas yra nuo 22 iki 8 val. Praėjusios nakties miego duomenys rodomi po 8 val. Duomenis galima sinchronizuoti su programėle. Joje pateikiami išsamūs miego duomenys ir jų analizės rezultatai.



**3. Širdies susitraukimų dažnis**  
Širdies susitraukimų dažnio rodinių atverti paslinkite ekrano rodinių į viršų. Matavimui pradeti / nutraukti spustelėkite širdies susitraukimų dažnio piktogramą. Matavimui pasibaigus rezultatai parodomi ekrane. Širdies susitraukimų dažnio matavimo duomenis galima sinchronizuoti su programėle. Joje pateikiami išsamūs širdies susitraukimų dažnio matavimo duomenys ir jų analizės rezultatai. Matavimo metu labai svarbu teisinga kūno padėtis. Matavimo rezultatai skirti tik informavimo reikmėms – tai nėra medicinos duomenys.



#### 4. Įvairių sporto šakų režimas

Sporto režimo piktogramai atverti paslinkite ekrano rodinį į viršų ir įvairių sporto šakų režimui i Jungti palieskite piktogramą. Įdiegti režimai: éjimas, bégimas, važiavimas dviračiu, šokinėjimas, badmintonas, krepšinis, futbolas ir plaukimas.

Sporto režimas parenkamas slenkant rodinių aukštyn ir žemyn. Prieš pradédami sportuoti paspauskite piktogramą. Jei darysite pertrauką arba sportavimą baigsite, paslinkite rodinį atitinkamai į kairę arba dešinę. Sporto režimo duomenis galima sinchronizuoti su programéle. Įrašytą išsamią sporto režimo informaciją, analizés rezultatus ir duomenų įrašus galima peržiūrėti programélėje.



#### 5. Deguonies koncentracija

Deguonies koncentracijos kraujyje matavimo funkcijos rodiniui atverti slinkite laikrodžio rodinį į viršų. Matavimui pradéti / nutraukti spustelékite deguonies koncentracijos kraujyje matavimo

funkcijos piktogramą. Matavimui pasibaigus rezultatas parodomos ekranė. Matavimo metu labai svarbu teisinga kūno padėtis. Matavimo rezultatai skirti tik informavimo reikmėms – tai néra medicinos duomenys.



#### 6. Orų prognozė

Rodomi esami ir rytojaus orų duomenys. Atminkite, kad orų duomenys rodomi tik sudarius ryšį su programélé.



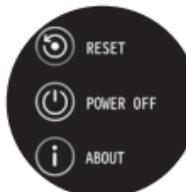
#### 7. Priminimas apie pranešimus

Paslinkus pagrindinį rodinį žemyn parodomai naujausi pranešimai. Jei gaunamas naujas pranešimas, kurį siunčia į „Canyon Life“ pranešimų sąrašą įtraukta programélė,

laikrodis suvibruoja pranešdamas apie tai naudotojui ir ekranė parodomos pranešimo turinys. Laikrodžio atmintyje laikomi iš mobiliojo telefono gauti trys naujausi pranešimai. Jei gaunamas dar vienas pranešimas, jis pakeičia pirmajį įrašytą pranešimą.

## 5. FUNKCIJOS

Pagrindiniame rodinyje braukiant pirštu į kairę atveriamas kitų funkcijų meniu:





- 1. Užraktas (kameros valdymas)**  
Atvérus programėlęje fotografavimo rodinį laikrodžio ekrane atsiranda fotografavimo piktograma.  
Fotografuojama paspaudžiant piktogramą arba papurtant ranką.



- 2. Gaunamas skambutis**  
„Canyon Life“ pranešimų rodinyje įjunkite priminimo apie skambučius funkciją. Jei laikrodis susietas su programėle, laikrodis vibruos, kai jums kas nors paskambins.



- 3. Laikmatis**  
Spustelėjus funkciją „Timer“ (laikmatis) atveriamas laikmačio rodinys. Mėlynu mygtuku laikmatis pristabdomas / paleidžiamas, o geltonu mygtuku anuliuojami jo rodmenys.



- 4. Šviesumas**  
Spustelėjus šviesumo reguliavimo funkciją galima nustatyti reikiamą ekrano šviesumą.

## 5. Pradinės būsenos nustatymas ir maitinimo išjungimas

Jei vietoj esamų nuostatų norite grąžinti numatytaisias nuostatas, spustelėkite pradinės būsenos nustatymo piktogramą. Laikrodžiu išjungti spustelėkite maitinimo išjungimo piktogramą. Laikrodžiu vél įjungti reikia paspausti jutiklinį jo ekraną ir palaikyti ne trumpiau kaip 5 sekundes.

## 6. Apie

Spustelėjus čia pateikiamą modelio informaciją, „Bluetooth“ MAC adresas, akumulatoriaus įkrovos lygis ir „Bluetooth“ ryšio būsena.

## 6. IŠORINĖS FUNKCIJOS



- 1. „Sedentary reminder“ (sédimojo darbo trukmės priminimas)**  
Ši funkcija primena naudotojui pasivaikščioti (jei funkcija įjungta programėlėje).



- 2. Žadintuvas**  
Ši funkcija konfigūruojama ir aktyvuojama programėlėje. Galima sukonfigūruoti daugiausia 3 žadintuvus.

## TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Trikčis	Sprendimas
Išmanusis laikrodis neįsijungia	Prijunkite prietaisą prie įkrovimo USB kabelio ir keletą minučių palaukite
Išmanusis telefonas neaptinka išmaniojo laikrodžio	Įsitikinkite, kad išmaniajame telefone įjungtos „Bluetooth“, GPS ir didelio tikslumo buvimo vietas nustatymo paslaugos
Išmanujį laikrodį išmanusis telefonas aptinka, tačiau ryšio sudaryti nepavyksta	Išmanujį laikrodį išjunkite ir vėl įjunkite

Jei minėtais veiksmais gedimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą „Canyon“ interneto svetainėje:

<http://canyon.eu/ask-your-question/>

Išplėstinį funkcijų aprašą galima atsiisiusti spustelėjus šią nuorodą: <https://canyon.eu/files/manuals/quickquides/smartwatches/functional-guide.pdf>



### SAUGOS NURODYMAI

Prieš naudodamasi ši prietaisą perskaitykite visus nurodymus ir jų laikykite.

**1. Saugokite prietaisą nuo didelio kiekio vandens.** Ši išmanuji laikrodži galima nardinti į vandenį, tačiau ne giliau kaip 1,5 m ir ne ilgiau kaip 30 minučių. Draudžiama nardytį jo nenusiėmus.

**2. Saugokite prietaisą nuo karščio.** Nestatykite šalia jo šildymo prietaisų ir karštomis dienomis ilgam nelaikykite tiesioginėje saulės šviesoje.

**3. Saugokite prietaisą nuo sudužimo.** Žiūrėkite, kad prietaisas ant kietų paviršių nenukristų iš didesnio nei 0,5 m aukščio.

**Įspėjimas!** Nenaudoti karštame vandenye. Kyla pavojus sugadinti prietaisą! Saugoti magnetinį įkroviklį nuo sąlyčio su metaliniais daiktais (pavyzdžiu, su metaline apyranke įkrovimo metu).

### GARANTINĖ ATSAKOMYBĖ

Garantijos laikotarpis prasideda nuo tos dienos, kada prietaisą įsigijate iš „Canyon“ įgalioto pardavėjo. Pirkimo data būna nurodyta ant pirkimo kvito arba važtaraščio. Sprendimą dėl gaminio taisymo, keitimo arba už prekę sumokėtų pinigų grąžinimo garantijos laikotarpiu savo nuožiūra priima gamintojų atstovaujanti šalis.

**Gamintojas:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Küpros, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## 1. VIEDPULKSTENIS. METĀLA APROCE AR MAGNĒTISKU SPRĀDZI

- Skārienekrāns
- Izturīgs metālisks pulpsteņa korpuiss
- Rūdīts 6H cietības klases stikls
- Saderīgs ar iOS un Android OS
- Dažādu sporta veidu režīmi
- Laikapstākļu displejs
- Ūdensnecaurlaidīgs (aizsardzības klase IP68)
- Kameras tālvadība

## 2. PILNS KOMPLEKTS:

- |                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| • Viedpulkstenis         | • lebūvēts akumulators |
| • Viena aproce           | • USB uzlādes kabelis  |
| • Lietotāja rokasgrāmata |                        |

## 3. LIETOŠANA

Pirms lietošanas pārliecinieties, vai jūsu viedpulkstenis ir pilnībā uzlādēts. Pilnīga uzlāde aizņem divas stundas.

**Uzlāde:** Ar magnētisko lādētāju pievelciet pulpsteņa aizmugurē esošos metāla kontaktus, kā parādīts attēlā, un otru lādētāja galu pievienojiet pie USB lādētāja galviņas vai datora USB saskarnes (lūdzu,

izmantojiet 5 V/1 A lādētāja galviņu). Uzlādes progress būs redzams ekrānā. Abus magnētiskā lādētāja uzlādes kontaktus nav atļauts pievienot pie metāliskiem priekšmetiem. Neizmantojiet ātrās uzlādes ierīces, jo tas var radīt īsslēguma un ugunsgrēka risku. Labākai uzlādei ieteicams izmantot Canyon ražotu enerģijas krātuvi vai sienas lādētāju.

*Prasības lādētājam: 5V / 1A*

*Uzlādes ilgums:* ne vairāk kā divas stundas atkarībā no lādēšanas avota.

*Ieslēgšana:* 3–5 sekundes turiet pirkstu uz ekrāna, līdz ierīce ieslēdzas.

*Savienošana ar viedtālruni:* uzlādējiet viedpulksteni, ieslēdziet to, savā viedtālrunī aktivizējiet Bluetooth un, noskenējot zemāk redzamo kvadrātkodu, lejupielādējiet un instalējiet Canyon viedtālruna lietojumprogrammu Canyon Life. Atveriet lietojumprogrammu Canyon Life -> "Bluetooth ierīces" -> "Sākt" -> no ierīču saraksta izvēlieties pulpsteni -> (SW70) -> piespiediet "PIEVIENOT IERĪCI", un parādīsies uzraksts, ka ierīce ir sekmīgi pievienota. Ar lietojumprogrammas palīdzību aktivizējiet nepieciešamo, piemēram, jūs varat atgādinājumus par mazkustīgumu, izvēlēties, no kurām lietojumprogrammām saņemt paziņojumus, utt.



Noskenējiet šo kvadrātkodu, lai lejupielādētu un instalētu lietojumprogrammu Canyon Life



#### 4. IESPĒJAS



##### *1. Soļu skaitītājs*

Pulkstenis var reģistrēt katru dienu noieto soļu skaitu. Soļu skaitītāja datus iespējams sinhronizēt ar lietojumprogrammu. Lietojumprogrammā ir redzams soļu skaits, patērieto kaloriju

daudzums un cita informācija. (Soļu skaitu, distanci, kaloriju daudzumu utt. pulkstenis reģistrē un saglabā dienas beigās.)



##### *2. Miega monitors*

Lietotāji, kas pulksteni atstāj uz rokas arī miega laikā, var reģistrēt kopējo miega ilgumu, dziļā un seklā miega ilgumu, kā arī pielāgot miega ilgumu atkarībā no iegūtajiem datiem, lai uzlabotu organisma veselības rādītājus. Pēc noklusējuma

miega monitoringa laiks ir no plkst. 22.00 līdz plkst. 8.00, dati par miegu iepriekšējā naktī tiks parādīti plkst. 8.00, datus ir iespējams sinhronizēt ar lietojumprogrammu, un izvērsta informācija par miega datu analīzes rezultātiem un reģistrētie dati ir redzami lietojumprogrammā.



##### *3. Sirdsdarbības ātrums*

Velciet pirkstu pār pulksteņa displeju, lai atvērtu sirdsdarbības ātruma mērišanas funkcijas saskarni. Pieskarieties sirdsdarbības ātruma ikonai, lai uzsāktu vai pārtrauktu mērišanu.

Rezultāti parādīsies pēc tam, kad būs pabeigti mērijumi. Sirdsdarbības ātruma monitoringa dati ir sinhronizējami ar lietojumprogrammu, un izvērsta informācija par sirdsdarbības ātruma analīzes rezultātiem un reģistrētie dati ir redzami lietojumprogrammā. Mērišanas laikā jābūt pareizā pozā. Mēriju rezultāti ir izmantojami tikai uzziņai un nav izmantojami kā medicīniski dati.

##### *4. Dažādu sporta veidu režīmi*

Velciet pirkstu pār pulksteņa displeju uz augšu, lai atvērtu sporta režīma ikonu, un pieskarieties tai, lai ieslēgtu vairāku sporta veidu režīmu. Pieejamie režīmi: pastaiga, skriešana, riteņbraukšana, lēkšana



ar lecamauklu, badminton, basketbols, futbols un peldēšana. Velciet pirkstu uz augšu un uz leju, lai izvēlētos sporta veida režīmu, pieskarieties ikonai, lai sāktu treniņu, un velciet pirkstu no kreisās pusēs uz labo, lai ieslēgtu pauzi vai pārtrauktu.

Sporta režīma datus iespējams sinhronizēt ar lietojumprogrammu. Lietojumprogrammā ir redzama izvērsta sporta režīmā reģistrētā informācija, tās analīzes rezultāti un reģistrētie dati.



### 5. Skābeklis

Velciet pirkstu pār pulpsteņa displeju, lai atvērtu asinīs esošā skābekļa daudzuma noteikšanas funkcijas saskarni. Noklikšķiniet uz asinīs esošā skābekļa daudzuma noteikšanas ikonas, lai uzsāktu vai

pārtrauktu noteikšanu. Rezultāti parādīsies pēc tam, kad būs pabeigti mērījumi. Mērīšanas laikā jābūt pareizā pozā. Mērījumu rezultāti ir izmantojami tikai uzzīnai un nav izmantojami kā medicīniski dati.

### 6. Laikapstākļu prognoze

Tiek rādīta informācija par aktuālajiem laikapstākļiem un nākamās dienas prognoze. Piebildē: lai



saņemtu informāciju par laikapstākļiem, nepieciešams pulpsteņa savienojums ar lietojumprogrammu.



### 7. Atgādinājumi par paziņojumiem

Galvenajā ekrānā velciet ekrāna displeju uz leju, lai redzētu jaunākos ziņojumus. Kad ir saņemta jauna ziņa (no lietojumprogrammas Canyon Life

paziņojumu saraksta), pulpstenis vibrē, lai informētu lietotāju, un parāda ziņas saturu. Pulkstenis saglabā pēdējos trīs no mobilā tālrūna saņemtos paziņojumus un automātiski pārraksta pirmo saglabāto paziņojumu, kad ir saņemts nākamas paziņojums.

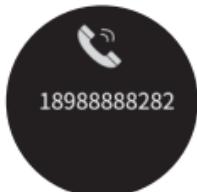
## 5. FUNKCIJAS

Velciet ar pirkstu uz galvenā ekrāna kreiso pusī, lai atvērtu citu funkciju izvēlni





- 1. Slēdzis (kameras vadība)**  
Lietojumprogrammā atveriet "Fotografēšanas" režīmu, un pulksteņa ekrānā būs redzams kadrs. Piespiediet uz pulkstenī redzamā katra vai pakratiet roku, lai uzņemtu attēlu.



- 2. Ienākošs zvans**  
Lietojumprogrammas Canyon Life paziņojumu ekrānā ieslēdziet atgādinātāju par zvaniem. Kad ir pievienota lietojumprogramma, ienākošā zvana laikā pulkstenis vibrēs.



- 3. Taimeris**  
Pieskarieties taimera funkcijas ikonai, lai atvērtu taimera saskarni, pieskarieties zilajai pogai, lai ieslēgtu pauzi/uzsākšanu, un pieskarieties dzeltenajai pogai, lai atiestatītu.



- 4. Spilgtums**  
Pieskarieties spilgtuma pielāgošanas funkcijas ikonai, lai ekrāna spilgtumu pielāgotu savām vajadzībām.

## 5. Atiestatīšana un izslēgšana

Pieskarieties "Atiestatīšanas" ikonai, lai atjaunotu visus noklusējuma iestatījumus. Pieskarieties "Izslēgšanas" ikonai, lai izslēgtu pulksteni. Lai pulksteni atkal ieslēgtu, ilgāk nekā piecas sekundes turiet pirkstu piespiestu pie skārienekrāna.

## 6. Par ierīci

Pieskarieties šeit, lai apskatītu informāciju par versiju, BT MAK adresi, akumulatora uzlādes līmeni un Bluetooth savienojuma statusu.

## 6. ĀRĒJĀS FUNKCIJAS



### 1. Atgādinājumi par mazkustīgumu

Funkcija atgādina lietotājam, ka jāpastaigājas (ja lietojumprogrammā ir aktivizēta šī funkcija).



### 2. Signāls

Šī funkcija jāiestata un jāaktivizē lietojumprogrammā. Iespējams iestatīt ne vairāk kā trīs brīdinājuma signālus.

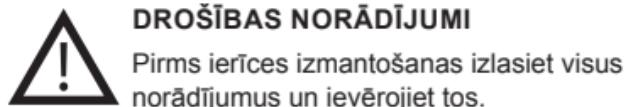
## TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

Problēma	Risinājums
Viedpulkstenis neieslēdzas	Pievienojet USB kabeli ierīces uzlādēšanai un dažas minūtes pagaidiet.
Viedtālrunis nav atradis viedpulksteni	Pārliecinieties, vai viedtālrunī ir aktivizēti Bluetooth, GPS un augstas precīzitātes atrašanās vietas noteikšanas pakalpojumi.
Jūsu viedtālrunis ir atradis viedpulksteni, bet nespēj ar to savienoties	Izsliedziet un vēlreiz iesliedziet viedpulksteni.

Ja iepriekšminētās darbības nepalīdz, sazinieties ar atbalsta dienestu Canyon tīmekļvietnē  
<http://canyon.eu/ask-your-question/>

Norādījumi par papildfunkcijām ir lejupielādējami, izmantojot saiti <https://canyon.eu/files/manuals/quickquides/smartwatches/functional-guide.pdf>

### DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI



1. *Sargājet ierīci no pārāk liela ūdens daudzuma:* šo viedpulksteni drīkst mērkt ūdenī, bet ne dzīlāk par

1,5 m un ne ilgāk kā uz 30 minūtēm. Ar pulksteni nav atļauts nirt.

- Sargājet ierīci no karstuma:* nav atļauts tās tuvumā uzstādīt sildierīces un siltajā sezonā to ilgstoši pakļaut tiešu saules staru iedarbībai.
- Sargājet ierīci no triecieniem:* neļaujiet ierīcei no vairāk nekā 0,5 m augstuma krist uz cietām virsmām.
- Uzmanību!** Neizmantot karstā ūdenī, jo tas var bojāt ierīci. Neļaujiet magnētiskajam lādētājam uzlādes laikā saskarties ar magnētisko lādētāju un citiem metāliskiem priekšmetiem, t. i., metālisko aproci.

### GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Garantijas periods sākas datumā, kad ierīce iegādāta no Canyon pilnvarotā pārdevēja. Pirkuma datums ir uz pirkuma čeka vai norādīts pavadzīmē. Garantijas periodā preču remonts, apmaiņa vai naudas atmaksa notiek pēc Canyon ieskatiem.

**Ražotājs:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Küpros, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## 1. SMARTWATCH. CUREA DE METAL CU CATARAMA

- Ecran tactil complet
- Husa de ceas din metal durabil
- 6H sticlă temperată dura
- Compatibilitate cu sistemul de operare iOS și Android
- Mod multi-sport
- Afisarea vremii
- IP68 impermeabil
- Telecomanda camerei

## 2. SETUL COMPLET INCLUDE:

- |                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| • Smartwatch             | • Manual de utilizare   |
| • 1 curea                | • Baterie (încorporată) |
| • Cablu de încărcare USB |                         |

## 3. MOD DE UTILIZARE

Asigurați-vă că smartwatch-ul dvs. este complet încărcat înainte de utilizare. Durează până la 2 ore pentru a fi complet încărcat.

*Incarcare:* Folosiți încărcătorul magnetic pentru a atrage contactele metalice din spatele ceasului (așa

cum se arată în imagine) și conectați celălalt capăt al încărcătorului la un cap de încărcare USB sau la o interfață USB a computerului (vă rugăm să folosiți un cap de încărcare 5V / 1A). Progresul de încărcare va fi indicat pe ecran. Cele două degete de încărcare de la capătul încărcătorului magnetic nu trebuie să fie atașate la obiecte metalice. Nu folosiți un dispozitiv de încărcare rapidă, deoarece ar putea duce la scurtcircuite și risc de incendiu. Pentru o mai bună compatibilitate de încărcare, este recomandabil să utilizați un Power Bank sau un încărcător de perete produs de Canyon.

*Cerinte incarcare:* 5V/1A

*Timp incarcare:* până la 2 ore în funcție de sursa de încărcare

*Pornire:* țineți degetul pe ecran timp de 3-5 secunde până când dispozitivul este pornit.

*Conecțare smartphone:* Încărcați smartwatch-ul, porniți-l, activați Bluetooth pe smartphone, descărcați și instalați aplicația Canyon Smart Watch Canyon Life scanând codul QR de mai jos. Deschideți aplicația Canyon Life-> „Dispozitive Bluetooth” -> „Start” -> alegeți ceasul din lista de dispozitive> (SW70) -> apăsați „ADD DISPOZITIV” și veți avea Dispozitivul conectat cu succes. Utilizați aplicația pentru a activa



setările de care aveți nevoie, de exemplu puteți activați memento-ul sedentar, selectați aplicațiile de la care doriti să primiți notificări etc.



Scanează acest cod QR pentru a descărca și instala aplicația Canyon Life:

#### 4. CARACTERISTICI



##### *1. Pedometru*

Ceasul poate înregistra numărul de pași făcuți în fiecare zi. Datele pedometrului pot fi sincronizate cu aplicația. Numărul de pași, caloriile arse și alte informații pot fi vizualizate din aplicație (numărul de pași, distanța, caloriile etc. sunt înregistrate și salvate în ceas la sfârșitul zilei).



##### *2. Monitorizare somn*

Utilizatorii care poartă ceasul în timpul somnului își pot înregistra durata somnului, precum și starea lor de somn profund și ușor și apoi își pot regla timpul de somn

conform datelor rezultate prezentate, îmbunătățind indicele de sănătate al organismului. Durata implicită de monitorizare a somnului este de la 10 pm până la 8 dimineață, rezultatul datelor din noaptea precedentă va fi afișat după 8 dimineață, datele pot fi sincronizate cu aplicația, analiza detaliată a datelor de somn și înregistrarea datelor pot fi vizualizate din App.



##### *3. Ritm cardiac*

Glisați ecranul afișajului de ceas în sus pentru a afișa interfața funcției de ritm cardiac. Faceți clic pe pictograma frecvenței cardiace pentru a începe / opri măsurarea. Rezultatul va fi afișat la finalizarea măsurării. Datele de monitorizare a frecvenței cardiace pot fi sincronizate cu aplicația, iar analiza detaliată a frecvenței cardiace și înregistrarea datelor pot fi vizualizate din aplicație. Vă rugăm să utilizați postura corectă la măsurare. Rezultatele măsurătorilor sunt doar pentru referință și nu pot fi utilizate ca date medicale.

##### *4. Mod Multi-Sport*

Glisați ecranul afișajului de ceas în sus pentru a afișa pictograma modului sport, atingeți-l pentru a intra în modul multi-sport. Moduri disponibile: mers, alergare,



ciclism, sărituri, badminton, baschet, fotbal și înot. Glisați în sus și în jos pentru a selecta modul sport, apăsați pictograma pentru a începe exercițiul, glisați de la stânga la dreapta pentru a întrerupe / opri. Datele din modul sport pot fi sincronizate cu aplicația. Informațiile înregistrate în mod detaliat, analiza și înregistrările de date pot fi vizualizate din aplicație.



### 5. Oxigen

Glisați ecranul în sus pentru a afișa interfața funcției oxigen din sânge. Faceți clic pe pictograma oxigenului din sânge pentru a începe / opri măsurarea).

Rezultatul va fi afișat la finalizarea măsurării. Vă rugăm să utilizați postura corectă la măsurare. Rezultatele măsurătorilor sunt doar pentru referință și nu pot fi utilizate ca date medicale



### 6. Starea vremii

Afișează informațiile meteo curente și informațiile meteo de mâine. Notă: ceasul trebuie să fie conectat la aplicație pentru a obține informațiile meteo



### 7. Notificări

Pe ecranul principal, glisați afișajul ecranului în jos pentru a afișa ultimele mesaje. Când ati primit un mesaj nou (din aplicația selectată în lista de notificări Canyon Life), ceasul va vibra pentru a anunța utilizatorul și pentru a afișa conținutul mesajului. Ceasul stochează ultimele trei mesaje primite de la telefonul mobil și suprascrie automat primul mesaj memorat când este primit următorul mesaj

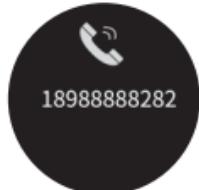
## 5. FUNCȚII

Glisați spre stânga pe ecranul principal pentru a accesa alt meniu:



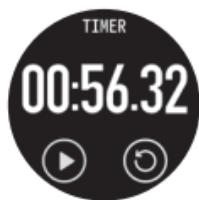
### 1. Shutter (camera control)

Deschideți ecranul „Faceți o fotografie” în aplicație și veți vedea pictograma de capturare. Apăsați pictograma de pe ceas sau agitați brațul pentru a face o fotografie.



## 2. Apel

Activăți memento-ul de apel pe ecranul de notificări Canyon Life. Când aplicația este conectată și când există un apel primit, ceasul va vibra.



## 3. Cronometru

Faceți clic pe funcția de cronometrare pentru a intra în interfața cronometrului, faceți clic pe butonul albastru pentru a face pauză / pornire și faceți clic pe butonul galben pentru a reseta.



## 4. Luminozitate

Faceți clic pe funcția de ajustare a luminozității pentru a regla luminozitatea ecranului de care aveți nevoie în funcție de cerințele dvs.

## 5. Resetare și oprire

Faceți clic pe pictograma „Resetare” pentru a reveni la setările implicate. Faceți clic pe pictograma Oprire pentru a opri ceasul. Trebuie să apăsați și să

mențineți apăsat ecranul tactil mai mult de 5 secunde pentru a-l porni din nou.

## 6. Despre

Faceți clic aici pentru a vizualiza informațiile versiunii, adresa MAC Bt, nivelul bateriei și starea conexiunii Bluetooth.

## 6. FUNCȚII EXTERNE



### 1. Memento sedentar

Această funcție îi va aminti utilizatorului să se plimbe (dacă este activată în aplicație).



### 2. Alarma

Ar trebui să configurați și să activați această funcție în APP Se pot seta până la 3 alarme.

## DEPANARE

Problema	Solutie
Ceasul inteligent nu porneste	Conectați-vă la un cablu USB pentru a încărca dispozitivul și așteptați câteva minute

Ceasul inteligent nu este detectat de smartphone	Asigurați-vă că Bluetooth, Locația GPS sunt active pe smartphone-ul dvs.
Ceasul inteligen este detectat de smartphone, dar nu se conecteaza	Opriti smartwatch-ul apoi porniti-l din nou.

Dacă acțiunile din lista menționată mai sus nu vă ajută, contactați serviciul de asistență de pe site-ul web Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Download extended functional guide by the link:  
<https://canyon.eu/files/manuals/quickquides/smartwatches/functional-guide.pdf>



## INSTRUCTIUNI SIGURANTA

Citiți și urmați toate instrucțiunile înainte de utilizarea acestui dispozitiv.

**1. Protejați dispozitivul de cantități excesive de apă:** acest smartwatch poate fi scufundat în apă până la o adâncime maximă de 1,5 m până la treizeci de minute. Este interzis să fie folosit pentru scufundări.

**2. Protejați dispozitivul de căldură:** nu așezați aparatul de încălzire lângă el și nu il expuneți la lumina directă a soarelui în timpul sezonului cald pentru o perioadă lungă de timp.

**3. Protejați dispozitivul de rupere:** evitați să aruncați dispozitivul pe suprafețe dure de la o distanță mai mare de 0.5 m.

**Avertizare!** Nu folosiți în apă caldă. Acest lucru poate duce la deteriorarea dispozitivului! Evitați contactul între încărcătorul automat și alte obiecte metalice (adică curea metalică la încărcare).

## CONDITII GARANTIE

Perioada de garanție începe de la data achiziționării dispozitivului de la Vândătorul autorizat Canyon. Data cumpărării este indicată în chitanță sau factură. În perioada de garanție reparația înlocuirea sau rambursarea plății pentru bunuri se efectuează numai cu acordul Canyon

**Producător:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## 1. SMARTWATCH. METALNI REMEN SA MAGNETNOM KOPČOM

- Ekran osetljiv na dodir
- Izdržljiva metalna futrola za sat
- Kaljeno staklo od 6H
- Kompatibilnost sa iOS i Android OS
- Multi-sportski način rada
- Prikaz vremenske prognoze
- IP68 vodoootporan
- Daljinsko upravljanje kamerom

## 2. KOMPLETNI SET UKLJUČUJE:

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| • Pametni sat          | • Baterija (ugrađena)  |
| • 1 kaiš               | • USB kabl za punjenje |
| • Uputstvo za upotrebu |                        |

## 3. KAKO SE KORISTI

Proverite da li je pametni sat potpuno napunjene pre upotrebe. Potrebno je 2 sata da se potpuno napuni.

**Punjenje:** Pomoću magnetskog punjača privucite metalne kontakte na zadnjoj strani sata (kao što je prikazano na slici), a drugi kraj punjača povežite sa USB punjačem ili USB slotom na računaru (koristite 5

V/1 A). Progres punjenja biće prikazan na ekranu. Dva kontakta za punjenje na kraju magnetskog punjača ne smeju se dodirivati sa metalnim predmetima. Ne koristite uređaj za brzo punjenje jer može rezultirati kratkim spojem i opasnošću od požara. Za bolju kompatibilnost punjenja preporučljivo je koristiti Power Bank ili zidni punjač proizvođača Canyon.

**Punjač:** 5V / 1A

**Vreme punjenja:** do 2 sata, zavisno od izvora punjenja.

**Uključivanje:** držite prst na ekranu 3-5 sekundi dok uređaj ne bude uključen.

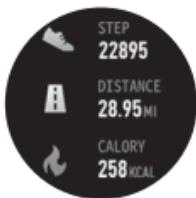
**Povezivanje sa pametnim telefonom:** napunite pametni sat, uključite ga, aktivirajte Bluetooth na pametnom telefonu, preuzmite i instalirajte Canyon Smart Watch aplikaciju Canyon Life skeniranjem QR koda. Otvorite aplikaciju Canyon Life -> «Bluetooth uređaji» -> «Start» -> odaberite svoj sat sa liste uređaja> (SW70) -> pritisnite «DODAJ UREĐAJ». Pomoću aplikacije aktivirajte potrebna podešavanja, na primer možete: odabrati aplikacije od kojih želite primati obaveštenja itd.

**Scan this QR code to download and install the application Canyon Life:**





## 4. MOGUĆNOSTI



### 1. Pedometar

Sat može snimiti broj koraka koji ste napravili u toku dana. Podaci pedometra mogu se sinhronizovati sa aplikacijom. Broj koraka, potrošenih kalorija i druge informacije mogu se pregledati iz aplikacije (broj koraka, udaljenost, kalorije itd. beleži se i snimaju u sat na kraju dana).



### 2. Nadzor spavanja

Korisnici koji nose sat kada spavaju mogu zabeležiti trajanje spavanja, kao i stanje dubokog i laganog spavanja, a zatim mogu prilagoditi vreme spavanja prema dobijenim podacima, poboljšavajući zdravstveni indeks tela. Zadato vreme

praćenja spavanja je od 10:00 do 8:00, rezultati podataka o stanju spavanja prikazuju se nakon 8 sati, podaci se mogu sinhronizovati u aplikaciju, detaljna analiza podataka o stanju spavanja i zapis podataka mogu se pregledati iz Aplikacije.



### 3. Otkucaji srca

Pomaknite ekran displeja sata na gore da biste prikazali funkcije brzine otkucaja srca. Kliknite ikonu otkucaja srca da biste započeli / zaustavili merenje. Rezultat će se prikazati kada je mjerjenje završeno. Podaci praćenja otkucaja srca mogu se sinhronizovati sa aplikacijom, a detaljna analiza podataka o brzini otkucaja srca i zapis podataka mogu se pogledati iz aplikacije. Rezultati merenja su samo informativne pirode i ne mogu se koristiti kao medicinski podaci.



### 4. Multi-Sport mod

Pomaknite ekran displeja sata prema gore da biste videli ikonu sportskog moda, dodirnite je da biste ušli u režim multi sporta. Dostupni modovi: hodanje, trčanje,

vožnja bicikla, preskakanje, badminton, košarka, fudbal i plivanje. Pomerajte gore ili dole da biste odabrali željeni sport, pritisnite ikonu za početak vežbanja, prevucite prstom levo-desno da biste pauzirali / zaustavili. Podaci sportskog moda mogu se sinhronizovati sa aplikacijom. Detaljni snimljeni podaci, analize i podaci o sportskim modovima mogu se pregledati iz aplikacije.



### 5. Kiseonik

Pomaknite ekran sata prema gore da biste prikazali opciju kiseonika u krvi. Kliknite ikonu kisika u krvi za pokretanje / zaustavljanje mjerena). Rezultat će se prikazati kada je mjerenje završeno.

Prilikom mjerena koristite ispravno držanje. Rezultati mjerena samo su referentni i ne mogu se koristiti kao medicinski podaci.



### 6. Vremenska prognoza

Prikazuje trenutne informacije o vremenu i sutrašnje informacije o vremenu. Napomena: sat treba biti povezan sa aplikacijom da biste dobili informacije o vremenu.



### 7. Podsetnik za obaveštenja

Na glavnom ekranu prevucite ekran prema dole da biste prikazali najnovije poruke. Kada dobije novu poruku (iz aplikacije odabrane na listi Canyon Life notifications), sat će vibrirati kako bi obavestio korisnika i prikazao sadržaj poruke. Sat čuva posljednje tri poruke primljene sa mobilnog telefona i automatski prepisuje prvu sačuvanu poruku kada primite sledeću poruku.

## 5. FUNKCIJE

Glavni ekran prevucite levo kako biste ušli u izbor ostalih funkcija:





- 1. Okidač (kontrola kamere)**  
Otvorite ekran „Snimi fotografiju“ u aplikaciji i videćete ikonu snimanja na satu. Pritisnite ikonu na satu ili protresite ruku da napravite fotografiju.



- 2. Dolazni poziv**  
Uključite podsetnik za poziv na ekranu sa obaveštenjima Canyon Life. Kada se aplikacija poveže i kada dođe dolazni poziv, sat će vibrirati.



- 3. Tajmer**  
Kliknite funkciju tajmera da biste ušli u opcije tajmera, kliknite plavo dugme da biste pauzirali / pokrenuli i kliknite žuto dugme da biste resetovali.



- 4. Osvetljenost**  
Kliknite funkciju za podešavanje osvetljenja da biste prilagodili osvetljenje ekrana vašim potrebama.

## 5. Resetovanje i isključivanje

Kliknite ikonu „Reset“ da biste sve postavke vratili na predefinisane vrednosti. Kliknite ikonu isključivanja da biste isključili sat. Za ponovno uključenje morate pritisnuti i držati ekran duže od 5 sekundi.

## 6. O uređaju

Kliknite ovdje da biste pogledali informacije o verziji, Bt MAC adresi, nivou baterije i status Bluetooth veze.

## 6. SPOLJNE FUNKCIJE



### 1. Sedentarni podsetnik

Ova funkcija će podsetiti korisnika da prošeta (ako je uključen u aplikaciji).



### 2. Alarm

Možete podesiti i aktivirati ovu funkciju u aplikaciji. Mogu se postaviti 3 alarma.

## OTKLANJANJE PROBLEMA

Problem	Rešenje
Vaš pametni sat se ne uključuje	Povežite se na USB kabl za punjenje uređaja i pričekajte nekoliko minuta
Vaš pametni sat ne prepozna pametni telefon	Proverite da li su Bluetooth, GPS lokacija Usluge visoke preciznosti su aktivne na vaš pametni telefon
Vaš pametni sat otkrio je pametni telefon, ali ne uspeva da se poveže	Isključite pametni sat a zatim ga ponovo uključite

Ako radnje sa gore navedene liste ne pomognu, obratite se službi za podršku na veb lokaciji Canyon:  
<http://canyon.eu/ask-your-question/>

Preuzmite prošireni funkcionalni vodič na linku:  
<https://canyon.eu/files/manuals/quickquides/smartwatches/functional-guide.pdf>



### SIGURNOSNA UPUTSTVA

Pre upotrebe ovog uređaja pročitajte i sledite sva uputstva.

- Zaštitite uređaj od prevelike količine vode:** ovaj pametni sat može se uroniti u vodu do maksimalne dubine od 1,5 m, pod vodom do trideset minuta. Zabranjeno ga je koristiti za ronjenje.
- Zaštitite uređaj od vrućine:** ne postavljajte grejne uređaje u blizini i ne izlažite direktno sunčevoj svetlosti tokom vruće sezone.
- Zaštitite uređaj od pucanja:** izbjegavajte spuštanje uređaja sa više od 0,5 m na tvrde površine.

**UPOZORENJE!** Ne koristiti u vrućoj vodi. To može dovesti do oštećenja uređaja! Izbegavajte kontakt magnetskog punjača sa drugim metalnim predmetima (tj. Metalnim kaišem tokom punjenja).

### GARANCIJSKE OBAVEZE

Garantni rok počinje od dana kupovine uređaja od prodavca, ovlašćenog od kompanije Canyon.

Datum kupovine naveden je u računu za prodaju ili računu. Tokom garantnog perioda, opravka, zamena ili povraćaj plaćanja robe vrši se po nahodjenju.

**Proizvođač:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## 1. СМАРТ-ЧАСЫ. МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ РЕМЕШОК С МАГНИТНОЙ ЗАСТЕЖКОЙ

- Дисплей Full Touch
- Прочный металлический корпус часов
- 6Н закаленное стекло
- Совместимость с ОС iOS и Android
- Оптимизация под популярные виды спорта
- Информация о погоде
- Уровень водонепроницаемости IP68
- Дистанционное управление камерой

## 2. КОМПЛЕКТАЦИЯ:

- |                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| • Смарт-часы               | • Батарея (встроенная)   |
| • 1 ремешок                | • USB-кабель для зарядки |
| • Руководство пользователя |                          |

## 3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед использованием убедитесь, что ваши смарт-часы полностью заряжены. Полная зарядка занимает до 2 часов.

**Зарядка:** Поместите магнитную часть USB-кабеля к контактам, расположенным на задней стороне корпуса часов (как показано на рисунке). После

этого вставьте USB-разъем в USB-порт вашего компьютера, сетевой адаптер или портативный аккумулятор (используйте зарядное устройство 5В/1А). Процесс зарядки будет отображаться на экране. Два зарядных наконечника на конце магнитного зарядного устройства не следует прикреплять к металлическим предметам. Не используйте устройство для быстрой зарядки, так как это может привести к короткому замыканию и риску возникновения пожара. Для лучшей совместимости зарядки рекомендуется использовать портативный аккумулятор или сетевой адаптер «Canyon».



*Требования к зарядному устройству: 5 В / 1 А*

**Время зарядки:** до 2 часов в зависимости от источника питания.

**Включение:** Удерживайте палец на экране в течение 3-5 секунд, пока устройство не включится.

**Подключение к смартфону:** зарядите и включите смарт-часы, после чего активируйте Bluetooth на своем смартфоне. Затем загрузите и установите приложение для смарт-часов Canyon Life, отсканировав, приведенный ниже QR-код. Откройте приложение Canyon Life -> выберите тип

устройства "Bluetooth-устройства" ->"Начало"-> выберите свои часы из списка (SW70) -> нажмите «Добавить устройство». Используйте приложение для применения необходимых настроек, например, вы можете установить напоминание о чрезмерном сидении, выбрать приложения, от которых вы хотите получать уведомления и т.д.

Отсканируйте этот QR-код, чтобы загрузить и установить приложение Canyon Life:



#### 4. ХАРАКТЕРИСТИКИ



##### 1. Шагомер

Часы могут записывать количество пройденных шагов за день. Данные шагомера можно синхронизировать с приложением. Количество шагов, сожженных калорий, пройденную дистанцию и другую информацию можно просмотреть в приложении (собранная информация за день).



##### 2. Мониторинг сна

Смарт-часы во время сна, могут записывать данные о продолжительности сна, показывать информацию о фазах глубокого и неглубокого сна. В соответствии с данными пользователь

может скорректировать время сна и улучшить индекс здоровья. Установленное время сна по умолчанию - с 22:00 до 8:00. Результаты сна за предыдущую ночь будут отображаться после 8:00. Данные можно синхронизировать с приложением и просматривать подробную информацию и анализ сна в приложении.



##### 3. Пульс

Проведите пальцем по экрану вверх для отображения функции измерения пульса. Нажмите на значок для запуска/остановки измерения. Результат будет отображен на экране

после завершения измерения. Данные можно синхронизировать с приложением для просмотра более детального анализа. Во время измерения необходимо принять правильное положение тела. Результаты измерений носят исключительно информативный характер и не могут исполь-

зоваться в качестве результатов медицинских исследований.



#### 4. Режим «Спорт»

Для входа нажмите на значок режима «Спорт». Доступные режимы: ходьба, бег, езда на велосипеде, прыжки через скакалку, бадминтон, баскетбол, футбол и плавание. Листайте вверх-вниз

для выбора желаемого вида активности, затем нажмите на значок для начала тренировки. Проведите по экрану слева направо, чтобы сделать паузу или завершить. Данные можно синхронизировать с приложением для просмотра подробной информации о спортивных результатах.



#### 5. Кислород

Проведите пальцем вверх и нажмите на значок для начала/остановки измерения уровня кислорода. Результат будет отображен на экране после завершения измерения. Во время

измерения необходимо принять правильное положение тела. Результаты измерений носят исключительно информативный характер и не

могут использоваться в качестве результатов медицинских исследований.



#### 6. Погода

Отображает текущую информацию о погоде и информацию о погоде на завтрашний день. Примечание: для получения информации о погоде необходимо подключение к приложению.



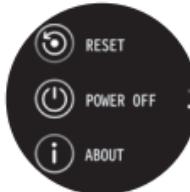
#### 7. Уведомления

На главном экране проведите по экрану вниз, чтобы открыть интерфейс отображения уведомлений. Смарт-часы будут вибрировать при получении нового уведомления (от прило-

жения, выбранного в списке уведомлений Canyon Life), отобразив содержимое сообщения. Часы хранят последние три уведомления, полученные с мобильного телефона, и автоматически перезаписывают первое сохраненное сообщение при получении нового.

### 5. ФУНКЦИИ

Проведите пальцем влево на главном экране, чтобы войти в меню других функций:



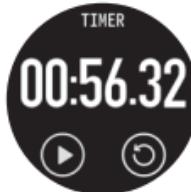
## 1. Съемка (удаленное управление камерой)

Нажмите на иконку «Сфотографировать» ("Take photo") в приложении. После чего вы увидите значок фото на часах. Нажмите на значок на часах или встряхните руку, чтобы сделать фотографию.



## 2. Входящий звонок

Когда приложение подключено и функция напоминания о звонке включена в приложении Canyon Life, браслет будет вибрировать при поступлении входящего звонка.



## 3. Таймер

Нажмите на функцию таймера, чтобы войти в интерфейс таймера. Затем нажмите на синюю кнопку, чтобы сделать паузу/запустить, или нажмите на желтую кнопку для сброса данных.

## 4. Яркость

Нажмите на функцию регулировки яркости, чтобы настроить яркость экрана в соответствии с вашими требованиями.

## 5. Сброс и выключение

Нажмите значок «Сброс» для восстановления заводских параметров. Нажмите значок «Off», чтобы выключить часы. Коснитесь и удерживайте сенсорный экран более 5 секунд для повторного включения.

## 6. Версия

Вы можете проверить информацию о версии, MAC-адрес, индикатор питания и состояние соединения Bluetooth.

## 6. ОПЦИИ



### 1. Напоминание о длительном сидении

Функция напоминает пользователю двигаться, если она включена в приложении.



### 2. Будильник

Вы можете установить до 3 будильников в приложении.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Решение
Смарт-часы не включаются	Подключите USB-кабель для зарядки устройства и подождите несколько минут
Смарт-часы не обнаружены смартфоном	Убедитесь, что на вашем смартфоне активированы Bluetooth, GPS-службы определения местоположения.

Смарт-часы обнаружены смартфоном, но не удается соединиться

Выключите смарт-часы, а затем снова включите.

Если действия из вышеперечисленного списка не помогли, обратитесь в службу поддержки на веб-сайте Canyon:

<https://canyon.ru/zadajte-svoj-vopros/>

Скачайте расширенное функциональное руководство по ссылке:

<https://canyon.eu/files/manuals/quickquides/smartwatches/functional-guide.pdf>



## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Прочтите и следуйте всем инструкциям перед использованием данного устройства.

1. *Защищайте устройство от чрезмерного количества воды:* Эти смарт-часы можно погружать в воду на глубину до 1,5 м до тридцати минут. Запрещено их использовать для дайвинга.

2. *Оберегайте устройство от нагревания:* не размещайте вблизи нагревательных приборов и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей в жаркое время года.

3. Берегите устройство от ударов: избегайте падения устройства с высоты более 0,5 м на твердую поверхность.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не используйте в горячей воде. Это может привести к повреждению устройства! Избегайте контакта между магнитным зарядным устройством и другими металлическими предметами (т.е. металлическим ремешком при зарядке).

## ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок исчисляется со дня покупки товара у авторизованного Продавца Canyon. За дату покупки принимается дата, указанная на Вашем товарном чеке или же на транспортной накладной.

В течение гарантийного периода ремонт, замена либо возврат средств за покупку производится на усмотрение Canyon. Для предоставления гарантийного обслуживания товар должен быть возвращен Продавцу на место покупки вместе с доказательством покупки (чек или транспортная накладная). Гарантия 1 год с момента приобретения товара потребителем. Срок службы 1 год.

Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна на сайте  
<http://canyon.ru/usloviyagarantii/>

## Производитель:

Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимассол 4103, Даймонд Корт, ул. Колонакиу 43, Агиос Атанасиос.  
<http://canyon.ru>

## Импортер в Российской Федерации:

ООО «АСБИС», 129515, г. Москва, ул. Академика Королева, дом 13, стр. 1, тел. +7 495 775 06 41.



## **1. INTELIGENTNÉ HODINKY. KOVOVÝ REMIENOK S MAGNETICKOU PRACKOU**

- Kompletnej dotyková obrazovka
- Odolné kovové puzdro
- Tvrdené sklo tvrdosti 6H
- Kompatibilné so systémami iOS a Android
- Režim viacerých športov
- Zobrazenie počasia
- IP68, vodotesné
- Diaľkové ovládanie fotoaparátu

## **2. KOMPLETNÁ SÚPRAVA OBSAHUJE:**

- |                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| • Inteligentné hodinky   | • Batéria (vstavaná) |
| • 1 remienok             | • Návod na obsluhu   |
| • USB kábel na nabíjanie |                      |

## **3. OVLÁDANIE**

Pred použitím zabezpečte, aby boli inteligentné hodinky úplne nabité. Úplné nabítie trvá až 2 hodiny.

**Nabíjanie:** Použite magnetickú nabíjačku na pripojenie kovových kontaktov na zadnej strane hodiniek (ako je uvedené na obrázku). Opačný koniec nabíjačky pripojte k nabíjacemu USB adaptéru alebo k USB rozhraniu na počítači (použite adaptér s výstupom

5 V/1 A). Priebeh nabíjania sa bude zobrazovať na displeji. Dva nabíjacie prstence na konci magnetickej nabíjačky by nemali byť pripojené ku kovovým predmetom. Nepoužívajte rýchlonabíjačky, pretože by mohli spôsobiť skrat a riziko požiaru. Pre zaistenie lepšej kompatibility pri nabíjaní odporúčame používať externú batériu alebo nabíjačku značky Canyon.

**Požiadavky na nabíjanie:** 5V/1A

**Doba nabíjania:** Do 2 hodín v závislosti od použitého zdroja.

**Zapnutie:** Podržte prst 3 – 5 sekúnd na displeji dovtedy, pokiaľ sa zariadenie nezapne.

**Pripojenie k smartfónu:** Hodinky nabite, zapnite, na smartfóne aktivujte Bluetooth. Naskenovaním kódu QR uvedeného nižšie si prevezmite aplikáciu Canyon Life pre inteligentné hodinky Canyon a nainštalujte ju. Spustite aplikáciu Canyon Life -> „Zariadenia Bluetooth“ -> „Štart“ -> vyberte hodinky zo zoznamu zariadení -> (SW70) -> stlačte „PRIDAŤ ZARIADENIE“ a zobrazí sa informácia o úspešnom pripojení zariadenia. Aplikáciu použite na aktiváciu potrebných nastavení. Napríklad môžete zapnúť pravidelné pripomnenie dlhodobého sedenia, vybrať aplikácie, z ktorých chcete dostávať oznámenia atď.



Nasnímajte tento QR kód,  
prevezmite si aplikáciu  
Canyon Life a nainštalujte ju:



## 4. FUNKCIE



### 1. Krokomer

Hodinky dokážu zaznamenať počet krokov, ktoré vykonáte každý deň. Údaje krokomera sa dajú synchronizovať s aplikáciou. Počet krokov, spálených kalórií a ďalšie informácie si môžete prezeráť z aplikácie (počet krokov, vzdialenosť, kalórie atď. sa zaznamenávajú a ukladajú do hodiniek na konci dňa).



### 2. Monitorovanie spánku

Používatelia, ktorí si nechajú nasadené hodinky počas spánku, môžu zaznamenať trvanie spánku, ako aj stav hlubokého a plytkého spánku. Môžu tiež nastaviť časy spánku podľa vyobrazených údajov a zlepšiť index telesného zdravia.

Monitorovanie spánku je štandardne nastavené od 22.00 do 8.00 a výsledné údaje o spánku z predchádzajúcej noci sa zobrazia po 8.00. Údaje sa dajú synchronizovať s aplikáciou. V aplikácii možno sledovať podrobne údaje o spánku a analýzu záznamov.



### 3. Tepová frekvencia

Potiahnutím po displeji smerom nahor sa zobrazí rozhranie funkcie monitorovania tepovej frekvencie. Čuknutím na ikonu tepovej frekvencie spustíte/zastavíte meranie. Výsledok sa zobrazí po dokončení merania. Údaje monitorovania tepovej frekvencie sa dajú synchronizovať s aplikáciou a v aplikácii možno prezeráť podrobne údaje o tepovej frekvencií a záznamy údajov. Pri meraní zaujmite správnu polohu. Výsledky merania slúžia len na referenčné účely, nedajú sa používať na zdravotné účely.

### 4. Režim viacerých športov

Potiahnutím po displeji smerom nahor sa zobrazí ikona režimu športu. Jej dotykom vstúpite do režimu viacerých športov. Dostupné režimy: chôdza, beh, cyklistika, skákanie, bedminton, basketbal, futbal



a plávanie. Potiahnutím nahor a nadol vyberiete režim športu. Stlačením ikony spustíte cvičenie a potiahnutím doľava/doprava ho pozastavíte/ukončíte. Športový režim sa dá synchronizovať s aplikáciou. Podrobnejšie údaje zaznamenané v režime športu, analýzy a dátové záznamy si môžete prezerať v aplikácii.



### *5. Kyslík*

Potiahnutím po displeji smerom nahor sa zobrazí rozhranie funkcie monitorovania úrovne kyslíka v krvi. Čiernym tuknutím na ikonu monitorovania úrovne kyslíka v krvi spustíte/zastavíte meranie.

Výsledok sa zobrazí po dokončení merania. Pri meraní zaujmite správnu polohu. Výsledky merania slúžia len na referenčné účely, nedajú sa používať na zdravotné účely.



### *6. Predpoved' počasia*

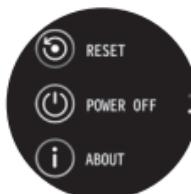
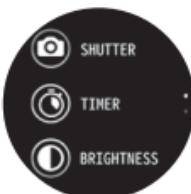
Zobrazí aktuálne informácie o počasí a predpoveď na zajtra. Poznámka: Aby bolo možné získať informácie o počasí, hodinky musia byť pripojené k aplikácii.



**7. Oznámenia**  
Potiahnutím smerom nadol po hlavnej obrazovke sa zobrazia najnovšie správy. Keď dostanete novú správu (z aplikácie vybranej v zozname oznamení aplikácie Canyon Life), hodinky vibrovaním upozornia používateľa a zobrazia obsah správy. Hodinky ukladajú posledné tri správy prijaté z mobilného telefónu. Ak bude doručená ďalšia správa, najstaršiu automaticky prepíše.

## **5. FUNKCIE**

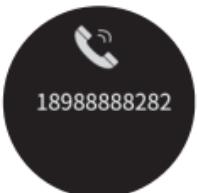
Ak chcete vstúpiť do ponuky ďalších funkcií, potiahnite na hlavnej obrazovke smerom doľava:





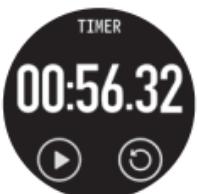
### **1. Uzávierka (ovládanie fotoaparátu)**

Ak v aplikácii otvoríte obrazovku „Nasnímať fotografiu“, na hodinkách sa zobrazí ikona snímania. Fotografiu vytvoríte dotykom ikony na hodinkách alebo potrasením ruky.



### **2. Prichádzajúci hovor**

Zapnutie upozornenia na hovor na obrazovke oznámení aplikácie Canyon Life. Keď je aplikácia pripojená, pri prichádzajúcim hovore budú hodinky vibrovať.



### **3. Časovač**

Ťuknutím na funkciu časovača vstúpite do rozhrania časovača. Ťuknutím na modré tlačidlo pozastavíte/spusťte časovač a ťuknutím na červené tlačidlo ho zresetujete.



### **4. Jas**

Ťuknutím na funkciu nastavenia jasu upravíte jas obrazovky podľa svojich aktuálnych požiadaviek.

### **5. Zresetovanie a vypnutie**

Ťuknutím na ikonu „Reset“ obnovíte výrobné nastavenia všetkých funkcií. Hodinky vypniete ťuknutím na ikonu Vypnúť. Ak ich budete chcieť znova zapnúť, budete sa musieť dotykovou obrazovky dotknúť na viac ako 5 sekúnd.

### **6. O aplikácii**

Ťuknutím sem môžete skontrolovať informácie o verzii, adresu BT MAC, úroveň batérie a stave pripojenia Bluetooth.

## **6. EXTERNÉ FUNKCIE**



### **1. Upozornenie na dlhodobé sedenie**

Táto funkcia používateľovi pripomene, aby sa poprechádzal (ak je zapnutá v aplikácii).



## 2. Budík

Túto funkciu by ste mali nakonfigurovať a aktivovať v aplikácii. Je možné nastaviť až 3 budíky.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Riešenie
Inteligentné hodinky sa nezapnú	USB kábel pripojte k nabíjačke a počkajte niekoľko
Smartfón nedokáže rozpoznať inteligentné hodinky	Skontrolujte, či sú na vašom smartfóne aktívne funkcie Bluetooth a určovanie polohy cez GPS (vysoká presnosť).
Smartfón rozpoznal inteligentné hodinky, ale nedokáže sa k nim pripojiť	Inteligentné hodinky vypnite a následne znova zapnite.

Ak vyššie uvedené opatrenia nepomohli, obráťte sa na podporu na webovej stránke spoločnosti Canyon:  
<http://canyon.sk/spytajte-sa/>

Rozšírený návod na obsluhu si môžete prevziať tu:  
<https://canyon.eu/files/manuals/quickquides/smartwatches/functional-guide.pdf>



## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Skôr než začnete toto zariadenie používať, si prečítajte všetky pokyny a dodržujte ich.

- Zariadenie chráňte pred nadmerným množstvom vody:* tieto inteligentné hodinky možno ponoriť do vody do hĺbky maximálne 1,5 m na maximálne 30 minút. Nesmú sa používať pri potápaní.
- Zariadenie chráňte pred vysokou teplotou:* do jeho blízkosti neinštalujte ohrievače a v lete ho dlhodobo nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- Zariadenie chráňte pred poškodením:* zabráňte jeho pádom z výšky nad 0,5 m na tvrdé povrchy.

**Varovanie!** Nepoužívajte v horúcej vode. Zariadenie by sa mohlo väzne poškodiť! Pri nabíjaní sa vyhýbjte kontaktu magnetickej nabíjačky s inými kovovými predmetmi (napr. kovovým náramkom).

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia tovaru od autorizovaného predajcu značky Canyon. Za deň zakúpenia sa považuje dátum uvedený na pokladničnom bloku alebo faktúre. Počas záručnej doby môže spoločnosť Canyon na základe vlastného uváženia zariadenie opraviť, vymeniť alebo vrátiť zaň peniaze.

**Výrobca:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu>

## 1. СМАРТ-ГОДИННИК. МЕТАЛЕВИЙ РЕМІНЕЦЬ З МАГНІТНОЮ ЗАСТІБКОЮ

- Дисплей Full Touch
- Надійний металевий корпус
- 6H загартоване скло
- Сумісність OC iOS і Android
- Оптимізація під популярні види спорту
- Інформація про погоду
- Рівень водонепроникності IP68
- Дистанційне управління камерою

## 2. КОМПЛЕКТАЦІЯ:

- |                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| • Смарт-годинник            | • Батарея (вбудована)     |
| • 1 ремінець                | • Керівництво користувача |
| • USB-кабель для заряджання |                           |

## 3. ВИКОРИСТАННЯ

Перед використанням переконайтесь, що ваш смарт-годинник повністю заряджений. Процес повного заряджання займає до 2 годин.

**Заряджання:** Помістіть магнітну частину USB-кабеля до контактів, розташованих на задній стороні корпусу смарт-годинника. Після цього вставте

USB-розв'єм в USB-порт вашого комп'ютера, мережевого адаптера або портативного акумулятора. (використовуйте зарядний пристрій 5В/1А). Хід заряджання буде відображатися на екрані. Уникайте контакту між магнітним зарядним пристроєм та іншими металевими предметами. Не використовуйте пристрій для швидкого заряджання, так як це може призвести до короткого замикання та ризику виникнення пожежі. Для кращої сумісності заряджання рекомендується використовувати зовнішній акумулятор або адаптер виробництва Canyon.

*Вимоги до зарядного пристрію:*

5 В / 1 А

**Тривалість заряджання:** до 2 годин в залежності від джерела живлення.

**Увімкнення:** Торкніться та утримуйте палець на екрані протягом 3-5 секунд, поки пристрій не увімкнеться.

**Підключення до смартфона:** зарядіть та увімкніть смарт-годинник, активуйте на своєму смартфоні Bluetooth. Після чого завантажте та встановіть додаток Canyon Life для смарт-годинників Canyon, відсканувавши наведений нижче QR-код. Відкрийте додаток Canyon Life і виберіть «Bluetooth-пістрий» -> «Почати» -> оберіть свій годинник



зі списку пристроїв для з'єднання (SW70) - > натисніть «Додати пристрій», після чого ви побачите, що пристрій успішно підключено. Використовуйте додаток для встановлення необхідних налаштувань, наприклад, ви можете встановити нагадування щодо надмірного сидіння, обрати додатки, від яких ви хочете отримувати повідомлення тощо.

Відскануйте цей QR-код для завантаження та встановлення додатка Canyon Life:



## 4. ХАРАКТЕРИСТИКИ



### 1. Крокомір

Годинник може записувати кількість пройдених кроків за день. Дані можна синхронізувати із додатком. Кількість кроків, спалених калорій, пройдену дистанцію та іншу зібрану за день інформацію можна переглянути у додатку.



**2. Моніторинг сну**  
Смарт-годинник під час сну може записувати дані про тривалість сну, показувати інформацію про фази глибокого і неглибокого сну. Згідно даних користувач може скоригувати час сну та покращити індекс здоров'я. Встановлений час сну за замовчуванням - з 22:00 до 8:00. Результати сну за попередню ніч будуть відображатися після 8:00. Дані можна синхронізувати з додатком для перегляду докладної інформації та аналізу сну.



**3. Пульс**  
Проведіть пальцем по екрану вгору для відображення функції вимірювання пульсу Натисніть на значок для початку/зупинки вимірювання. Результати будуть відображені на екрані після завершення вимірювання. Дані можна синхронізувати із додатком для перегляду більш детальної інформації. Будь ласка, прийміть правильне положення тіла під час вимірювання. Показання пульсу носять інформаційний характер і не можуть бути використані в якості результатів медичних вимірювань.



#### 4. Режим «Спорт»

Для входу натисніть на іконку режиму «Спорт». Доступні режими: ходьба, біг, їзда на велосипеді, стрибки на скакалці, бадміnton, баскетбол, футбол і плавання.

Гортайте вгору-вниз для вибору необхідного виду спорту та натисніть на екран для початку тренування. Проведіть пальцем зліва направо по екрану, щоб призупинити або завершити тренування. Дані можна синхронізувати з додатком для перегляду детальної інформації про спортивні результати.



#### 5. Кисень

Проведіть пальцем вгору і натисніть на значок для початку/зупинки вимірювання рівня кисню. Результати будуть відображені після завершення вимірювання. Будь ласка, прийміть правильне положення тіла під час вимірювання. Результати вимірювання носять виключно інформаційний характер і не можуть бути використані в якості результатів медичних досліджень.



#### 6. Погода

Відображає дані про стан погоди на сьогодні та завтра. Примітка: для отримання інформації про погоду необхідне з'єднання з додатком.



#### 7. Оповіщення

Проведіть пальцем вниз по екрану головного меню, щоб відкрити інтерфейс відображення оповіщень. При отриманні нового оповіщення годинник буде вібрувати (від обраних додатків

в переліку доступних оповіщень Canyon Life), відобразивши при цьому текст повідомлення. Смарт-годинник зберігає останні три оповіщення, отримані на мобільний телефон та автоматично їх перезаписує при отриманні нового оповіщення.

### 5. ФУНКЦІЇ

Проведіть пальцем вліво по головному екрану, щоб перейти в меню додатковий функцій:



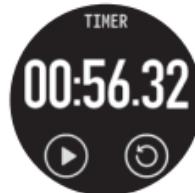
### 1. Дистанційне керування камерою

Натисніть на іконку «Сфотографувати» («Take photo») у додатку. Після чого ви побачите значок фото на годиннику. Натисніть на значок на годиннику або потрусітесь рукою, щоб зробити фотографію.



### 3. Таймер

Для входу натисніть на функцію таймера. Потім натисніть на синю кнопку, щоб запустити/при-



### 2. Вхідний дзвінок

Смарт-годинник буде вібрувати під час вхідного дзвінка, якщо додаток підключено і активована функція оповіщення.



зупинити таймер, або натисніть на жовту кнопку для скидання даних.

### 4. Яскравість

Натисніть на функцію регулювання яскравості, щоб налаштувати її відповідно до ваших вимог.

### 5. Скидання і вимкнення

Натисніть на значок «Скидання» для відновлення заводських налаштувань. Смарт-годинник можна вимкнути, натиснувши на пункт меню «Вимкнути». Натисніть і утримуйте палець на екрані протягом 5 секунд, щоб увімкнути пристрій.

### 6. Версія

Ви можете перевірити інформацію про версію, MAC-адресу, індикатор живлення і стан Bluetooth-з'єднання.

## 6. ОПЦІЇ



### 1. Нагадування при надмірному сидінні

Якщо функція увімкнена користувачу надходять нагадування щодо надмірного сидіння.



### 2. Будильник

Ви можете встановити до 3 будильників в додатку.

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Вирішення
Смарт-годинник не вмикається	Підключітесь до зарядного USB-кабелю та зачекайте кілька хвилин.
Смартфон не знаходить смарт-годинник	Переконайтесь, що на вашому смартфоні активовані Bluetooth та GPS

Смартфон знаходить смарт-годинник, але не з'єднується з ним

Вимкніть смарт-годинник і знов увімкніть його.

Якщо вищезазначені дії не допомогли, зверніться у службу технічної підтримки на сайті Canyon:  
<https://canyon.ua/tech-support-ua/>

Скачайте розширений посібник користувача за посиланням: <https://canyon.eu/files/manuals/quickquides/smartwatches/functional-guide.pdf>

## ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ



1. Захищайте пристрій від впливу надмірної кількості води: цей смарт-годинник можна занурювати у воду на глибину не більше 1,5 м та на період, що не перевищує 30 хвилин. Годинник не можна використовувати під час дайвінгу.
2. Захищайте пристрій від впливу високих температур: не розміщуйте нагрівальні прилади поруч з ним та не піддавайте тривалому впливу прямих сонячних променів у спекотну погоду.
3. Захищайте пристрій від ударів: Запобігайте

падінню пристрою на тверді поверхні з висоти більше 0,5 м.

**УВАГА!** Не використовуйте годинник у гарячій воді. Це може призвести до його пошкодження! Уникайте контакту між магнітним зарядним пристроєм та іншими металевими предметами.

## **ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ**

Гарантійний період починається з моменту придбання товару у авторизованого Продавця Canyon. Дата покупки вказана у вашому товарному чеку чи у накладній. Впродовж гарантійного періоду ремонт, заміна, або повернення коштів за покупку проводиться на розсуд Canyon. Для надання гарантійного обслуговування товар повинен бути повернутий Продавцю на місце покупки разом із підтвердженням покупки (чек або накладна). Гарантія 1 рік з моменту придбання товару споживачем. Термін служби 1 рік. Додаткова інформація про використання та гарантії доступна на сайті <https://canyon.ua/garantiyni-umovy/>

**Виробник:** Виробник: Asbisc Enterprises PLC, Кіпр, Лімасол 4103, Даймонд Корт, вул. Колонакі 43, Агіос Атанасіос, <http://canyon.eu/>

**Імпортер в Україні:** ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11, <https://canyon.ua/>

# Warranty card

Гаранционна карта | Záruční list | Jótállási jegy | Garantijas karte | Card de garantie | Гарантыйный талон | Záručný list | Гарантыйний талон

**Product:** \_\_\_\_\_

**Model name:** \_\_\_\_\_

**Serial No.:** \_\_\_\_\_

**Purchase date:** \_\_\_\_\_

**Dealer:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Dealer stamp

Customer signature

[www.canyon.eu](http://www.canyon.eu)



All other products names and trademarks are property of their respective owners